

## CULMINA LA BATALLA DE VORONEZH

### Destruído el puerto de Mersa Matruh

### Japón preparado para atacar Siberia

Ha concentrado entre 30 y 40 divisiones en Manchuria. — Importancia de Vladivostok para un ataque aéreo contra Japón

LONDRES 21 (U. P.). — En estas horas generalmente bien informadas se asegura que el Japón ha completado sus preparativos para atacar a Siberia.

Con este propósito, los japoneses han concentrado en Manchuria enorme cantidad de tropas, cuya efectividad llegan probablemente a la mitad del total de sus efectivos y "esos preparativos están muy avanzados y no hay duda que los japoneses podrían dar ahora la señal para el ataque. Pero cuando ataquen, lo harán porque quieren al Japón y no necesariamente para prestar ayuda a los alemanes para el ataque.

Los dos más importantes sucesos fueron la ocupación japonesa de algunas pequeñas islas de las Aleutianas instalando así fuerzas japonesas en el flanco de un posible ataque norteamericano al Japón y la toma por los japoneses del ferrocarril chino de Henkow y Nanchang, que asegura las comunicaciones a la frontera siberiana.

ACTIVIDAD JAPONESA EN ISLAS SALOMON

En fuentes fidedignas se ha informado que la actividad japonesa, recientemente aumentada en las islas Salomón, que probablemente esté relacionada con los planes para defender sus posiciones en el extremo del Pacífico cuando el grueso de las fuerzas sea utilizado contra Rusia. Se cree que Japón está consolidando su posición de las Salomón para uno de dos fines: primero para utilizarlas como base defensiva para cortar las comunicaciones entre Estados Unidos y Australia o segundo, para usarlas como base de ataque a cualquier posible avance al norte de las islas de la línea de Rabaul.

Se señala que Japón completó la toma de la provincia de Che-Kiang, para impedir el bombardeo del Japón por los aliados, sin embargo, se asegura que el Japón atacó a Rusia en el Área de Vladivostok, como es de suponer, sería una valiosa base para bombardear a Tokio y otras ciudades japonesas.

### LA PRODUCCION NAVAL DE LOS PAISES ALIADOS

LONDRES 21 (B.W.N.). — En relación con el reciente debate habido en la Cámara de los Comunes sobre la situación naval, la exposición hecha por el almirante Vickers, presidente de Comisión Naval Norteamericana, ha llamado la atención en esta capital. Vickers dijo que las cifras correspondientes al mes de julio demuestran que hasta este momento, la construcción de barcos en los Estados Unidos ha sobrepasado en dos millones de toneladas la cantidad propuesta originalmente.

La producción de barcos ya se está sobrepasando el nivel de las pruebas experimentadas por la marina mercante norteamericana. El "Journal of Commerce" hace notar que un astillero escocés ha recibido la orden de duplicar la producción de tiempo de guerra y se le ha felicitado oficialmente por ello.

La construcción como la administración como el personal de guerra, cuyas relaciones mutuas son calificadas de "ideales". El sistema en uso en el establecimiento referido es el de conferencias diarias, en que se somete a debate todos los problemas de la producción solucionándose a medida que se van presentando.

Mediante este método aquellos puntos que en caso de ser dejados de mano podrían asumir proporciones de conflicto son resueltos mucho antes de que lleguen a un estado, mientras que los pequeños detalles de procedimiento que a la larga podrían retardar la producción son resueltos por el "rod".

La producción canadiense de barcos mercantes también crece en buena forma.

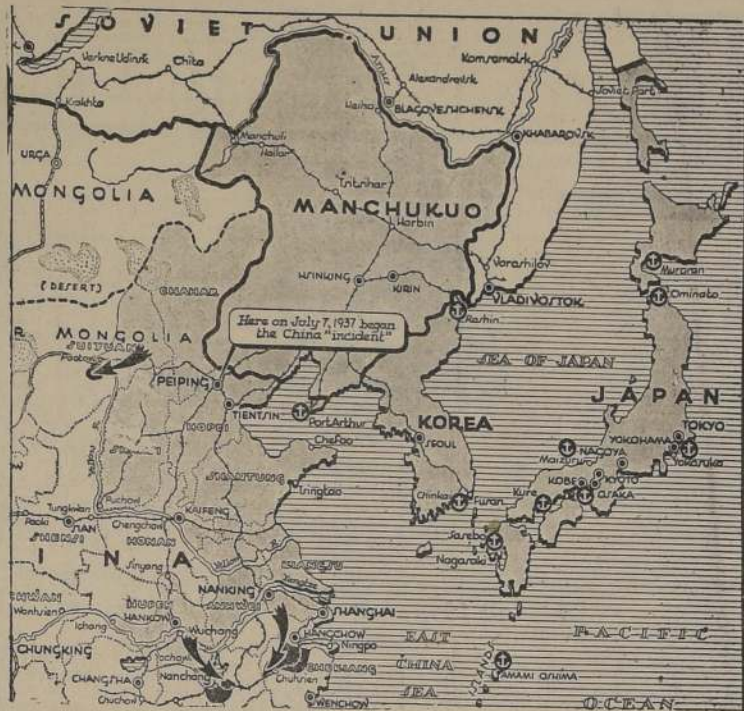
A la altura del 1.º de diciembre, Canadá habrá producido 65 barcos de guerra de acuerdo con el presente programa de 172 unidades.

Ya han sido entregados o están en vías de entrega alrededor de 25 barcos la mayoría de ellos del tipo de 10 mil toneladas.

Antes de la guerra la construcción de barcos en el Canadá estaba reducida a unos pocos miles de toneladas anuales.

Ahora hay 60 mil personas directas o indirectamente empleadas en la construcción de barcos.

**AFETESE CON LA INSUPERABLE HOJA MALUK**



Cada día aumentan los indicios de que los japoneses se aprestan para lanzar una ofensiva contra Rusia, por Siberia, en un intento de eliminar las eventuales bases aéreas que los aliados pueden emplear contra los centros poblados de Japón. La distancia aérea entre Vladivostok y Tokio es de mil kilómetros, distancia relativamente corta para los gigantescos bombarderos norteamericanos, de los cuales se supone muchos en territorio ruso.

### COMBATE NAVAL EN LA MANCHA

### DESIGNADO JEFE DEL ESTADO MAYOR EL ALMIRANTE LEHAY

Primer caso en la historia de Estados Unidos (Especial para LA NACION)

WASHINGTON, 21 (Especial). — El Presidente Roosevelt ha dado hoy un paso único en la historia militar de los Estados Unidos al designar como jefe de su Estado Mayor al almirante William D. Leahy, que durante mucho tiempo ha sido jefe de las actividades navales y militares de la Unión en esta guerra.

Se ha destacado la personalidad de Leahy graduado de Annapolis tres años antes de terminar el siglo pasado y que durante mucho tiempo ha sido jefe de las actividades navales y militares de la Unión en esta guerra.

Mr. Roosevelt hizo anuncio durante la conferencia de prensa de esta tarde, declarando que un específico acerca de las tareas que desempeñará el almirante Leahy, añadió, sin embargo, que él lo relevará a él de preocuparse de muchos detalles relativos a la marcha de la guerra.

PRÓXIMO DISCURSO DE C. HULL

El anuncio del Presidente ha sido recibido con gran interés dentro de los círculos navales, dentro de los dos o tres días el Secretario del Departamento de Estado Mr. Cordell Hull pronunciará por radio un importante discurso sobre el tema general de la gravedad de la guerra; en esta ocasión Mr. Hull se referirá al pueblo norteamericano lo que significa ganar la guerra; lo que la victoria significará para la civilización humana en términos de seguridad y libertad, no sólo en Estados Unidos sino en el mundo entero.

El anuncio correspondiente fue hecho por Roosevelt durante la conferencia de prensa de ayer. — Comentaric.

WASHINGTON 21. (U. P.). — El Presidente Roosevelt anunció que el almirante en jefe William D. Leahy, que hasta hace poco era Embajador en Vichy, ha sido designado al servicio activo como Jefe del Estado Mayor del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, con el carácter de jefe ejecutivo del mismo.

Mr. Roosevelt hizo anuncio durante la conferencia de prensa de esta tarde, declarando que un específico acerca de las tareas que desempeñará el almirante Leahy, añadió, sin embargo, que él lo relevará a él de preocuparse de muchos detalles relativos a la marcha de la guerra.

PRÓXIMO DISCURSO DE C. HULL

El anuncio del Presidente ha sido recibido con gran interés dentro de los círculos navales, dentro de los dos o tres días el Secretario del Departamento de Estado Mr. Cordell Hull pronunciará por radio un importante discurso sobre el tema general de la gravedad de la guerra; en esta ocasión Mr. Hull se referirá al pueblo norteamericano lo que significa ganar la guerra; lo que la victoria significará para la civilización humana en términos de seguridad y libertad, no sólo en Estados Unidos sino en el mundo entero.

Se ha destacado la personalidad de Leahy graduado de Annapolis tres años antes de terminar el siglo pasado y que durante mucho tiempo ha sido jefe de las actividades navales y militares de la Unión en esta guerra.

Mr. Roosevelt hizo anuncio durante la conferencia de prensa de esta tarde, declarando que un específico acerca de las tareas que desempeñará el almirante Leahy, añadió, sin embargo, que él lo relevará a él de preocuparse de muchos detalles relativos a la marcha de la guerra.

PRÓXIMO DISCURSO DE C. HULL

El anuncio del Presidente ha sido recibido con gran interés dentro de los círculos navales, dentro de los dos o tres días el Secretario del Departamento de Estado Mr. Cordell Hull pronunciará por radio un importante discurso sobre el tema general de la gravedad de la guerra; en esta ocasión Mr. Hull se referirá al pueblo norteamericano lo que significa ganar la guerra; lo que la victoria significará para la civilización humana en términos de seguridad y libertad, no sólo en Estados Unidos sino en el mundo entero.

El almirante Leahy es partidario de la teoría de la concentración de fuerzas como estrategia militar, y ha recibido experiencia propia de combates tanto en el Atlántico como en el Pacífico en más de 40 años de servicio en la Armada. Se estima que en su nuevo cargo actuará como enlace entre

(PASA A LA PAG. 6)

ganado el respeto de los jefes del ejército y la armada, debido a "cuanto ha hecho en los campos civil y militar. La mayor parte de los jefes del ejército lo consideran como una figura casi leyendaria, por lo que la designación hecha por el Presidente Roosevelt no provocará celos profesionales, en esa rama de las fuerzas armadas.

Hasta ahora el más gran obstáculo para llevar a un comando unificado en EE. UU. era el hecho de que los jefes del ejército no aceptaban a una personalidad de la armada en dicho cargo y, por su parte, los jefes de la armada no aceptaban tampoco a un militar. Leahy ha sido la solución. — J. EDELSTEIN.

Una pequeña patrulla inglesa obligó a una fuerza naval enemiga que pretendía cruzar la Mancha a volver a un puerto de refugio

LONDRES 21 (U. P.). — Una flotilla de embarcaciones ligeras británicas atacó en las primeras horas de hoy a una poderosa fuerza naval enemiga, compuesta por barcos armados y otros equipados con baterías antiaéreas, que escoltaban a un buque de abastecimiento. El enemigo fue obligado a retirarse y refugiarse en un puerto cercano al Cabo Gris Nez frente al cual ocurrió la acción.

Según el comunicado dado por el Almirantazgo las embarcaciones británicas emprendieron el ataque inmediatamente que avistaron al enemigo, a pesar de la gran disparidad de fuerzas.

Añadió el parte: "Siguió una acción algo confusa durante la cual uno de los barcos armados alemanes fue incendiado y otros buques, incluso el de abastecimiento, recibieron varios impactos. Como resultado de esta acción el enemigo abandonó su propósito de continuar aguas arriba por el Canal y tomó rumbo al oeste para buscar refugio en un puerto".

Uno de los cañoneros británicos recibió un fuerte impacto que lo incendió, por lo que debe considerarse perdido. Los demás buques que regresaron a salvo a su base, pero hubo que lamentar algunas bajas pues el comunicado termina expresando que "los pacientes cercanos de las víctimas serán informados cuanto antes".

TAGZO BRITANICO

El Almirantazgo dio a publicidad al respecto el siguiente comunicado: "Una pequeña patrulla británica perteneciente a las unidades costeras ligeras, entró en contacto en las primeras horas de esta mañana aguas afuera de Cabo Gris Nez con una fuerza enemiga formada por rastreadores armados y poderosos barcos con defensas antiaéreas, que daban escolta a un buque de abastecimiento alemán."

A pesar de la gran disparidad de fuerzas, nuestra patrulla se lanzó inmediatamente al ataque. Siguió una acción un tanto confusa en cuyo transcurso uno de los rastreadores se incendió. Los otros buques, incluso el de abastecimiento, recibieron gran número de impactos. Como consecuencia de esta acción el enemigo abandonó su propósito de remontar al Canal de la Mancha y viró hacia el oeste tratando de buscar refugio en un puerto. Una lancha cañonera británica fue alcanzada y se incendió y debe considerarse como perdida. El resto de la patrulla regresó indemne a su base. Se informará a los miembros de las familias de los tripulantes tan pronto como sea posible."

Un nuevo e intenso bombardeo realizó en su contra la flota inglesa en cooperación con fuerzas aéreas — Comunicados

EL CAIRO 21. — (U. P.). — La ofensiva naval y aérea aliada contra el Afrika Korps que tiene por escenario el desierto Occidental, asumió hoy mayores proporciones con un tercer ataque nocturno del Eje, efectuado contra Mersa Matruh y con nuevas incursiones aéreas contra los aeródromos y aviones situados detrás de las líneas enemigas.

Las fuerzas terrestres continuaron a la expectativa en la línea que se extiende desde El Alamein hasta el sudoeste de la zona de El Qattara, donde apenas hubo algo más que actividades de patrullas. Así, en el aire y el mar, los aliados superaron netamente al enemigo.

Las fuerzas del Eje continúan al parecer, más de los refuerzos que reciben por vía marítima que de los que pueden llegar por la carretera y por el ferrocarril de la costa. Frente a dicha costa no se han visto otras unidades navales enemigas que submarinos y lanchas torpederas.

NUMEROSOS AVIONES DEL EJE DESTRUIDOS

Luego del magnífico ataque al aeródromo de El-Daba, la Real Fuerza Aérea atacó los de Fuka, donde causó también pérdidas importantes a la aviación del Eje cuyos efectivos aumentaron en el último tiempo. En la incursión contra los cuatro aeródromos de El-Daba, gran cantidad de aviones enemigos fueron destruidos en tierra y una gran parte de ella fue destruida o averiada.

En el ataque al campo de aterrizaje de Fuka sus cuatro pistas fueron dañadas. De los 100 aviones enemigos acorreados allí, ninguno escapó a la destrucción o sin daños. Se emplearon bombas de dispersión, capaces de destruir todo lo que se encuentre dentro de un radio de 500 metros.

Las dos expediciones mencionadas fueron consideradas las más grandes de la guerra de África del Norte.

Ayer por primera vez bombardeos aliados participaron en la lucha sobre la actual zona de batalla, incendiando depósitos de municiones y camiones enemigos.

En el desierto fue escasa la actividad terrestre. Un detachado dice que los australianos defendieron el puerto marítimo de la estación ferroviaria de Tel-el-Eisa, exactamente una hora después de haberla tomado los alemanes.

En las otras partes de la línea los aliados conservaron firmemente las posiciones.

ALEJANDRIA 21. — (U. P.). — Por tercera vez en cuatro días, ayer lunes en la madrugada, la armada británica bombardeó intensamente la base de Mersa Matruh, ahora en poder del enemigo y una de las terminales por donde el Eje lleva al teatro de guerra africanos hombres y pertrechos.

Las instalaciones portuarias fueron destruidas, y algunos buques surtos en la bahía fueron averiados.

Los buques de guerra británicos, que hasta el puerto descargaban cientos de proyectiles de alto poder explosivo. Los edificios levantados en los muelles fueron volados, mientras que los buques que surtos en la bahía quedaron gravemente averiados.

El ataque duró media hora, luego en el que los buques británicos dispararon alrededor de 400 proyectiles contra el puerto.

Los aviones salieron desde los buques atacantes, añadiendo sus bombas a los disparos que se hacían contra las instalaciones portuarias. Las defensas antiaéreas del puerto fueron destruidas, y los aviones, en cambio, los buques británicos encontraron poca oposición.

En un desesperado intento para ocultar los blancos de los ataques aéreos, los alemanes dispararon cohetes de gran poder luminoso pero sin mayores resultados. Uno de los oficiales que participó en el ataque expresó: "Todos nuestros disparos fueron hechos contra los objetivos adecuados. Nuestros aviones encontraron mucha oposición, pero demostramos que ello no nos detiene en nuestro propósito y que podemos seguir hasta Mersa Matruh cada noche, a repetir la operación."

### Recio temblor hubo en Lima

LIMA, 21. — (U. P.). — A las 3.45 A. M. se sintió un fuerte temblor en esta ciudad, el que causó pánico en la población. No hubo víctimas ni perjuicios.

Las informaciones del resto del país dicen que el fenómeno no tuvo mayores consecuencias, ya que en muchos puntos ni siquiera se sintió.

### Fuerzas de Timoshenko cruzaron nuevamente el Don hacia el Oeste

### Dr. honoris causa

MONTEVIDEO, 21. — (U. P.). — En la residencia del Presidente general Alfredo Baldomir, se realizó esta mañana la ceremonia de la entrega del título de "Doctor Honoris Causa" por el arquitecto chileno don Alberto Risopatron, decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Concurrieron a la ceremonia diversas personalidades uruguayas, incluyendo los directores de la Facultad correspondiente de la Universidad del Estado; además asistió el encargado de negocios de Chile, señor Valdez Flores.

En fecha próxima el señor Risopatron hará entrega de la misma distinción a tres destacados arquitectos uruguayos.

### Fuerzas de Timoshenko cruzaron nuevamente el Don hacia el Oeste

### Dr. honoris causa

MONTEVIDEO, 21. — (U. P.). — En la residencia del Presidente general Alfredo Baldomir, se realizó esta mañana la ceremonia de la entrega del título de "Doctor Honoris Causa" por el arquitecto chileno don Alberto Risopatron, decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Concurrieron a la ceremonia diversas personalidades uruguayas, incluyendo los directores de la Facultad correspondiente de la Universidad del Estado; además asistió el encargado de negocios de Chile, señor Valdez Flores.

En fecha próxima el señor Risopatron hará entrega de la misma distinción a tres destacados arquitectos uruguayos.



Presidente Alfredo Baldomir

MONTEVIDEO, 21. — (U. P.). — En la residencia del Presidente general Alfredo Baldomir, se realizó esta mañana la ceremonia de la entrega del título de "Doctor Honoris Causa" por el arquitecto chileno don Alberto Risopatron, decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Concurrieron a la ceremonia diversas personalidades uruguayas, incluyendo los directores de la Facultad correspondiente de la Universidad del Estado; además asistió el encargado de negocios de Chile, señor Valdez Flores.

En fecha próxima el señor Risopatron hará entrega de la misma distinción a tres destacados arquitectos uruguayos.

### Resumen de la guerra

NIUEVA YORK 21. (U. P.). — La situación en los diversos teatros de la guerra al terminar el día de hoy, era la siguiente, según los últimos comunicados por la United Press:

ESTADOS UNIDOS

La Armada anunció el hundimiento de otros tres destructores japoneses frente a Kiska, por la acción de submarinos norteamericanos; se eleva a 18 el total de buques nipones hundidos o averiados en la zona de las Aleutias. El Presidente Roosevelt anunció el nombramiento del almirante William D. Leahy como jefe de su estado mayor.

EN EL MAR

Otros tres barcos de las Naciones Unidas fueron hundidos en el Atlántico occidental, llegando a 414 (total extraordinario) los buques hundidos en esa zona desde mediados de enero.

EGIPTO

Buques de guerra británicos y aviones de la Armada demolió el puerto de Mersa Matruh, en manos del Eje, en el tercer ataque efectuado en el día de hoy. Los aviones de la R. F. A. destruyeron un convoy de barcos alemanes frente a Sidi Barrani y destruyeron 33 aviones del Eje en la zona de la costa africana. Los alemanes se huyeron a Kiska y en Malta. El frente terrestre mantuvo comparativa tranquilidad.

CHINA

Bombarderos de la fuerza aérea del ejército norteamericano, apoyados por aviones de combate, hundieron dos buques japoneses en el río Yang-Tze, cerca de Kiang. Los japoneses se rearmaron en Wen Chow, pero las fuerzas chinas siguen teniendo en su poder las afueras de la ciudad desde donde se amagan.

GRAN BRETANA

Bombarderos de la R. F. A. de gran radio de acción, efectuaron un ataque diurno contra objetivos militares en el noroeste de Alemania, aviones de combate atacaron concentraciones de tropas alemanas a lo largo de la costa europea ocupada por los nazis. Se perdieron tres aviones de combate.

RUSIA

Las tropas soviéticas coparon a una fuerza alemana considerable cerca de Voronezh y destruyeron al enemigo de varias posiciones de importancia en esa zona. Los rusos continuaron su ordenada retirada al suroeste de Voronezh, en dirección a Rostov. La fuerza aérea roja ha destruido un total de 48 transportes aéreos alemanes. Se informa que los nazis lanzan más refuerzos para un asalto en masa contra Rostov.

### Inscripción de 650 mil mujeres como obreras en Detroit

DETROIT, 21. — (U. P.). — Seiscientos cincuenta mil mujeres del área de Detroit serán inscritas a fin de proveer a un número de obreras para cuando se agote la mano de obra actual.

Habrán de necesitarse a lo menos 80.000 mujeres para el saneamiento de las fábricas de guerra de Detroit de ahora a noviembre. Se inscribirán todas las mujeres de más de 18 años, sin considerar si están empleadas.

Este es el primer empadronamiento de mujeres en un área de fábricas de guerra y habrá de servir de guía para otros sectores.

Hay empleados ya en Detroit 560.000 obreros, de los cuales 70.000 mujeres. En septiembre habrá empleados 650.000 y, cuando se alcance el Apice, su número llegará a 740.000.

El servicio federal de empleos

### Fuerzas de Timoshenko cruzaron nuevamente el Don hacia el Oeste

### Dr. honoris causa

MONTEVIDEO, 21. — (U. P.). — En la residencia del Presidente general Alfredo Baldomir, se realizó esta mañana la ceremonia de la entrega del título de "Doctor Honoris Causa" por el arquitecto chileno don Alberto Risopatron, decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Concurrieron a la ceremonia diversas personalidades uruguayas, incluyendo los directores de la Facultad correspondiente de la Universidad del Estado; además asistió el encargado de negocios de Chile, señor Valdez Flores.

En fecha próxima el señor Risopatron hará entrega de la misma distinción a tres destacados arquitectos uruguayos.

MOSCÚ 21. — (U. P.). — La batalla de Voronezh ha entrado a una etapa decisiva, con muchas probabilidades de que los rusos tengan lo que pareciera un desierto en una victoria que salvará el flanco derecho del mariscal Timoshenko de la grave amenaza que hubo de encargar hace más de tres semanas, cuando los alemanes lanzaron su asalto en dirección a esa localidad. Indolito de la violenta embestida rusa contra los invasores se tiene en el anuncio de esta noche, que expresa que más de 10.000 oficiales y soldados enemigos han sido muertos en dos semanas de batalla en la región de Voronezh.

Tanto la extraordinaria resistencia de las tropas rusas a fuerzas mecanizadas superiores, como los brillantes contraataques lanzados en los últimos días son resaca de la guerra que están obteniendo las fuerzas soviéticas.

FRENADO EL AVANCE HACIA ROSTOV

Entretanto según lo anunció el comunicado último del día, el ejército que opera en la Guernica del Don, ha frenado el avance alemán sobre Rostov, paralizando el progreso enemigo al Sureste de Voronezh. Sin embargo, en varias secciones el enemigo concentró grandes fuerzas que obligaron a los comunistas a retirarse a varias posiciones. Las tropas de la línea del Eje siguen pues abriendo paso por las líneas rusas en varias secciones, pero se sabe que ambos bandos concentran allí masas de tropas para la batalla de Rostov, que es la puerta de entrada al Cáucaso.

EN VORONEZH LOS RUSOS RECHUZARON EL DON

El correspondiente de Estrella Roja en un despacho enviado desde la ciudad misma de Voronezh afirma que los rusos reconquistaron tres cabezales de puente más en la zona oriental del Don, y que simultáneamente lanzaron mas tropas a través del río para consolidar su cabecera de puente en la orilla opuesta ocupada por el enemigo, posición que se sabe que los rusos han logrado mantener.

Los alemanes fueron desalojados de varias posiciones en el curso del día de hoy.

Los alemanes han acumulado enormes masas de hombres, tanques y aviones en ese sector y los alemanes a guisa de una enorme pérdida sufrida por sus tropas, emplean ahora con abundancia creciente armas de campaña, tanques y aviones, para llenar los claros abiertos en sus propias filas.

CONTRAGUERRA CADA VEZ MAS VIOLENTOS

Los contragolpes rusos son cada vez más violentos y están cambiando el carácter de la resistencia enemiga en todo el espacio comprendido entre los ríos Voronezh y Don, donde el ejército so-

### Movimiento para derribar a Laval?

VICHY, 21. — (U. P.). — El señor Marcel Deat, dirigente del único partido de la zona ocupada y uno de los fundadores de la Legión Antibolchevique, anunció hoy en "L'Oeuvre", de París, que estaba en gestación un complot para derocar a Laval.

Este anuncio sigue la carta al de Jacques Doriot en "Le Cri du Peuple" sobre la existencia de ese supuesto complot contra Laval.

Deat en su editorial de hoy dice que su partido y los otros que apoyan a Laval recurrirán a la fuerza en caso necesario para mantenerlo en el poder.

El articulista deja entrever que en ese complot intervienen "la alta finanza, la alta industria, la alta agricultura y el judaísmo internacional" así como también el Komintern.

viético trata de hacer de la batalla actual una decisiva prueba de fuerza. Si Voronezh cae, se conservará quedará en peligro todo el terreno conquistado por los alemanes en el Sur, y el enemigo no podrá obtener una victoria de importancia para sus tropas si hallaran expuestas a los ataques rusos por los flancos.

Información recibida esta tarde expresan que los rusos reconquistaron una importante línea de retiro al Noroeste de Voronezh, tal el complot y con sus defensas destruidas, se repelió la.

(PASA A LA PAG. 6)



### LAS PERSPECTIVAS EN RUSIA

### Llegó a Lorenzo Márquez el vapor sueco "Gripsholm"

(Correspondencia de William Downs, especial para LA NACION)

LONDRES 21. — (Especial). — En los altos círculos militares se asegura hoy que en vista de las recientes noticias de la zona de batalla de Voronezh existen razones para el optimismo a pesar de la continua presión que ejercen los alemanes en el valle del Don.

Se señala que el alto comando ruso comprende la importancia de centros vitales como Voronezh. Se agrega que aunque el avance alemán, al parecer irresistible, hacia el Este por cierto no es alentador, la espléndida resistencia ofrecida por los rusos en Voronezh puede causar un cambio de la marea.

Se supone que los rusos poseen una línea de defensa en la región de Stalingrado y que la retirada soviética se realiza deliberadamente de acuerdo con planes trazados de antemano. Las ricas zonas agrícolas de la Guernica del Don no poseen comunicaciones muy buenas, y se pone de relieve la importancia de la conservación de las principales líneas de comunicaciones por los rusos por lo que el problema de las comunicaciones y de los abastecimientos es vital en esta campaña.

También debe tenerse en cuenta que las ofensivas alemanas lanzadas previamente llegaron a su punto de máxima intensidad después de 10 días, reduciéndose su ritmo posteriormente. Las ofensivas más importantes realizadas por la Wehrmacht en el curso de la guerra germano-rusa han durado aproximadamente 3 semanas.

Se supone, pues, que a fines de esta semana se reducirá la intensidad de la acometida alemana, mientras que los defensores soviéticos continuarán ofreciendo resistencia con dos factores principales en su favor: el vasto espacio del país y la reducida fuerza de sus ejércitos. — William Downs.



[illegible]

**S. SAC**  
**FIERRO NACIONAL**  
**REDONDO - CUADRADO -**  
**SECCION ESPECIAL**  
**S. PABLO 1179**  
**MORANDU**

PARA FIERRO, SACK	
FIERRO GALVANIZADO	
San Pablo 1179.	
ZUNCHOS LISOS, AMPLO	
San Pablo 1179	
FIERRO ACANALADO GAL	
zado. Morandé 817.	
FIERRO REDONDO COM	
ción. Sack.	
PIENTERA	

**PINTURA PASTA** \$112

**CEMENTO MELON** \$112

---

**S. SACK, BARRAS**  
rro. San Pablo 1120  
randé 817. Precio  
71

---

**PIERRO EN BARRAS** Pl  
onduladas todas di  
ra cortinas ofrece: Barra  
cana 551.

ESCOMBROS RECIBEN  
San Joaquín 535.

283  
julio

...ho  
antes

...EN-  
...ar.  
...

...MATERIALES DEMOS-  
Vigas, fierro noble y r-  
les, fierro de todas cla-  
oregón, maderas, puertas  
luces. Precios convenientes  
Diego N. 0 1260.

AZULEJOS PARA CUBRIR  
baño y cocinas. Blanco,  
verde y crema. Av.  
772.

¡SANITARIOS! IMPORTA-  
cionales! Fierro 5.5 107  
rios loza y fierro en conjun-  
tos. Los silenciosos y con  
bucinas y lloradas.

24 Jul

20,000. TEJAS ROMAN-  
das, vendénse Arda. Goma-  
tamente 772

11. NUEVA DEMOLICION  
lizo fierro galvanizado, pa-  
blas niso, cielo, rubia de  
ventanas, galerias, alme-  
Walker frente plaza Sola

GRAN DEMOLICION  
ras tapas, puertas, enpa-  
rias, baldosas, etc. Cam-  
to Almirante Barron.

DESPACHO CAMPO 17

14 TABLAS PISO, CIER  
lo, bastidores, tragal  
surtido pernos etc. \$  
1671111

PUERTAS, MAMPARA  
tas, ventanas, surtid  
completo, maderas ab  
teriales demoliciones de  
Diego 747.

500 METROS MALLA  
cierre, San Diego 743.

GRAN BODEGA de m  
construcciones de  
gine, puerta, v  
cable, fierro

**21.- Metales y Derivados.**

DEPOSITO DE ROMANOS  
lanzas y metales. Cádiz  
B. Teléfono 91301

PASTAS PARA PULIR  
y brillo; pastas para  
brida. METALFAST  
46800 y 34825. Castilla

**22. -- Motores,**  
**narias y aparatos**  
**eléctricos.**

TRANSMISIONES,  
cansos, consolas,  
leas de acero "Americana"  
uniones y pastas  
Ofrece Kúper Hnos. S.  
bertad 58.

ACERO ALTA VELOCIDAD  
carbón v. cromo níquel  
ca. reg. otros

**G 70**

pedal puros y puros para  
para pernos y puros  
ofrece a precios muy  
za, "Fundición Gran  
GrinJales 2548, Santiago

**MOTOR "BERGMAN"**  
HP, corriente alterna,  
vendo. Arayena Ríos

**PLANCHAS HIERRO**  
vapo 2x1 metro, 1800  
do hierro: metros 1800  
zos, transmisiones, y  
herramientas. Perla de  
cias. Martínez de Rivas

**FALLER MECANIC**  
jos en torro, fresa, m  
central. Chaves

11-12 - 6-7  
 es 43 - Fono 81830  
 22 Julio.

Metales y  
les.

DE ROMAN  
metales. Ch  
no 91301.  
PARA PULIR  
nastas para  
ETALPAST

Motores,

...trias y  
...éctricos.

ALTA VELOCIDAD  
cromo níquel  
tegrantes

os y piezas  
precios más  
edición Grub  
2548. Santia  
"BERGMAN"  
ante altera  
el r

S. HIERRO de  
metro, Mar  
metras 1831  
misiones, pa  
tas. Feria de  
de Bona

MECHANICAL  
TFO, fresh, new  
general. Can



## LA NACION

Santiago de Chile, miércoles 22 de julio de 1942

HORACIO HEVIA LABBE

Presidente.

Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.  
Director. Gerente.

## POSIBILIDADES DEL ERARIO

Puede afirmarse que, salvo rarísimas excepciones, los servidores del Estado tienen una mediana remuneración por sus labores.

El profesorado en general, las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros gozan de emolumentos escasos, si se atiende al subido costo de la vida en todos sus aspectos. Durante los últimos cuatro años nuestro país ha experimentado un alza inusitada en los artículos más indispensables para la vida: y si sumamos a ese factor la escasez de habitaciones destinadas al arrendamiento tendremos una visión angustiosa de cómo viven en la actualidad nuestras clases media y popular.

Con un criterio errado, sin que la atención de los servicios públicos lo haya hecho indispensable, ha sido aumentada considerablemente la planta de los servidores fiscales, cuando en su lugar debió mejorarse la situación de los que estaban en servicio. En estos días se ha publicado el dato preciso que confirma lo que decimos: desde 1938 a 1941 han ingresado a las diferentes reparticiones públicas 7.800 ciudadanos, sin que el desarrollo de las actividades nacionales pueda justificar tal medida.

Felizmente, y con ocasión del aumento de sueldos al Cuerpo de Carabineros, el Ministro del Interior, señor Morales Belmonte, ha declarado al país en un comunicado que publica la prensa de ayer que todo aumento de gastos deberá encuadrarse dentro de las posibilidades del Erario, y que sólo deberá pensarse en recurrir a nuevas contribuciones en casos de muy estricta necesidad para no provocar nuevas alzas en el costo de la vida.

Estimamos que el señor Ministro ha planteado con toda franqueza la única doctrina que puede hoy día sostenerse, dada la situación precaria de la caja fiscal. Reconoce la urgencia que existe en mejorar los sueldos del Cuerpo de Carabineros, pero afirma que no puede irse más allá de las posibilidades financieras del Estado. El Ejecutivo conoce mejor que nadie la situación de apremio en que viven esos servidores públicos, pero considera también que no es esta la oportunidad de hacer un reajuste definitivo a sus asignaciones.

Las palabras que comentamos darán a la opinión pública una sensación de alivio, pues con ellas se demuestra que el Gobierno aprecia en toda su magnitud la grave situación económica del país provocada en su mayor parte por la disminución de nuestro comercio exterior, y que está en actitud vigilante para evitar una crisis mayor que la que hoy día nos afecta.

Estas declaraciones del Ministro del Interior son tanto más oportunas cuanto que con ellas se evitará el que otros servidores de la nación hagan peticiones de mejoramiento económico olvidándose de que las circunstancias no permiten por ahora mayores desembolsos que los fijados en los presupuestos vigentes.

No puede predecirse el rumbo que llevarán los acontecimientos mundiales, ni las repercusiones que puedan tener entre nosotros. Es prudente por eso mismo oír las insinuaciones de quienes gobiernan atentos al bienestar y las conveniencias de todos. Cualquiera otra actitud no podrá ser considerada como patriótica.

## Aspectos de la Ley de Emergencia

La Ley N.º 7.200, recién promulgada, y por medio de la cual se otorgan al Ejecutivo facultades especiales para dictar disposiciones de carácter administrativo, económico y financiero, ha dado motivo a diversos comentarios, aún antes de que se proceda a su aplicación. Ha querido verse en su artículo 1.º una tendencia a disminuir las facultades de ciertos servicios de carácter público, cuando no se ha asegurado que algunos de ellos deben desaparecer por completo.

A este respecto, bien vale considerar que la aplicación del artículo 5.º del nuevo cuerpo de ley constituye un interrogante de innegable importancia. Dicho artículo faculta al Presidente de la República para refundir o coordinar servicios públicos instituciones fiscales y semifiscales que desempeñen funciones similares, al mismo tiempo que concede al Primer Mandatario la facultad de fijar la dependencia de esos organismos de cada Ministerio.

Con referencia a esta nueva disposición legal, se han adelantado comentarios y sugerencias que hablan de la necesidad de suprimir algunos de aquellos organismos o de su fusión con otros que tengan fines similares. Lo que la ley al analizar de la facultad conferida por la Ley de Emergencia al Primer Mandatario, sin ir más lejos, se ha comentado en el diario, editorialmente, que del contexto de la ley mencionada se desprende la conveniencia de suprimir la Comisión de Cambios Internacionales, basándose en que sus funciones pueden ser desempeñadas por otro organismo similar.

Sin entrar a discutir tal asunto, lo que estimamos que el régimen de control de los cambios constituye el más efectivo de los elementos de defensa de nuestra economía, queremos establecer simplemente que la Ley de Emergencia no faculta al Presidente de la República para suprimir organismos creados por Ley. En cuanto a la fa-

## VIEJAS ARTIMAÑAS

La prensa de derecha está empeñada en una campaña de confusión política. Quiere a toda costa introducir la desconfianza entre los hombres de gobierno y luego hacer uar-ticipio a la opinión de esa desconfianza. Simula colaborar con el Gobierno, pero lo ataca en todos sus aspectos y trata de presentarlo en situación desmedrada.

Es el viejo procedimiento con que la derecha reaccionaria ha procedido siempre en este país. Cuando pierde el poder, se dedica a desprestigiar al poder. La autoridad le sirve para hacer sentir su soberbia y para hacer creer, cuando la ha perdido, que sólo en sus manos la autoridad tenía nombre de tal.

Tan pronto se atacan los procedimientos del Gobierno, como a sus ministros. Y lo que más le interesa es trabajar con esas puntas de lanza con las cuales se puede, en un caso dado, debilitar la posición de algunos de los miembros más destacados del Gobierno. Hace poco, un diario hablaba de "los políticos. Es cándido que se fijar en la opinión pública la existencia del caos político, a menos de que tal procedimiento vaya encaminado a producirlo.

Como la derecha ha sido vencida en todos los combates y no ha podido recuperar el mando que perdió gracias a sus procedimientos abusivos y a su desenfrenado egoísmo, se

quebranta muy graves en nuestra economía. Nadie que observe con serenidad nuestro ambiente político puede, con buena fe, hablar de caos. Se precisan hechos revolucionarios, fenómenos muy crudos, para que se pueda decir que el país vive en el caos. El hecho de que el Senado haya objetado un mensaje diplomático no es razón para que esa prensa intente, en un juego doble, introducir la confusión en las filas de Gobierno.

El procedimiento está calculado para ese efecto. Pero nadie puede ser llamado a engaño. El país requiere serenidad y, además, un amplio y elevado espíritu de cooperación. No se coopera con tales armas, sino por el contrario, se agregan elementos de confusión. La consigna es clara. Obedece a un programa: hacer que la izquierda sea desprestigiada en todo momento, no sólo en sus hombres, sino en los actos de todos los que militan o son afectos a la doctrina amparadora del pueblo.

Como la derecha ha sido vencida en todos los combates y no ha podido recuperar el mando que perdió gracias a sus procedimientos abusivos y a su desenfrenado egoísmo, se

vale de los argumentos empleados en todas partes: en Francia y en España para aplicarlos en Chile. Ya sabemos lo que pasó en Francia y ya sabemos lo que pasa en España.

El Gobierno actual nació en la voluntad soberana del pueblo, en comicios honestos, sin presión de ninguna especie. Pero esto no vale para la derecha reaccionaria. La derecha reaccionaria desearía para ella entrar al Gobierno y ningún medio le parece más fácil que el que actualmente está poniendo en uso desde sus órganos de prensa. Para ellos no hay hombre que valga en la izquierda. Las virtudes están todas en la derecha. Nadie en la izquierda tiene capacidad para nada. La capacidad está en la derecha. El patriotismo es virtud de derechos. Y a la izquierda se le dejan los abusos, las ignorancias, la mala fe. Desprestigiando a la izquierda se espera que esos patriotas y virtuosos sean llamados a los cargos públicos y a los ministerios. De este modo se pretende alcanzar de nuevo el poder.

Donald A. Laird, en el periódico *Progress*, de New York, se preguntaba por qué hay tantos hombres inteligentes y bien dotados para quienes su propio fracaso es un misterio. La respuesta, según él, consiste en que hay individuos dotados de talento abstracto y otros dotados de instinto social o talento práctico social.

Por ejemplo, Kant y Edison poseyeron talento abstracto. A Kant lo engañaba cualquiera; en el barrio donde vivía le tenían por simple. Edison nunca supo lo que era una letra barba; le habría engañado un niño, pero la naturaleza de su talento abstracto lo hizo crear cosas útiles y prácticas.

En la época de Edison floreció el concepto de gran nación que se siente identifica-

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## ¿QUIERE TRIUNFAR EN LA VIDA?

El que yo dé consejos para triunfar en la vida me hace el mismo efecto que el de ese vendedor andrajoso del Café de la Paix, cuya voz pastosa decía: "Compre el método para ganar en Monte Carlo". Pero la vida enseña, y actualmente dirige las finanzas en Europa los hombres que nunca supieron ganar un centavo. El mundo da vueltas y revueltas.

La experiencia me ha dado la conocer un hecho cierto y es que muchas veces no triunfan en la vida las personas de mayor talento ni las de mayor decoro personal.

Donald A. Laird, en el periódico *Progress*, de New York, se preguntaba por qué hay tantos hombres inteligentes y bien dotados para quienes su propio fracaso es un misterio. La respuesta, según él, consiste en que hay individuos dotados de talento abstracto y otros dotados de instinto social o talento práctico social.

Por ejemplo, Kant y Edison poseyeron talento abstracto. A Kant lo engañaba cualquiera; en el barrio donde vivía le tenían por simple. Edison nunca supo lo que era una letra barba; le habría engañado un niño, pero la naturaleza de su talento abstracto lo hizo crear cosas útiles y prácticas.

En la época de Edison floreció el concepto de gran nación que se siente identifica-

da en sus grandes hombres. El Estado apoyó a Edison. Marx fue un talento abstracto; lo mismo Dostolevski. Ambos llevaron vida ratonesca, en lo que se refiere a relaciones de sociedad.

Veamos ahora lo que ocurre en Chile. Un hombre sin talento social pone un valor real de cien. El público tiende a negarle cincuenta. Para que pudiera triunfar le haría falta un treinta por ciento de valor secundario, social, compuesto de *savoir vivre*, de macuquería, de simpatía verdadera o falsificada; de buenas amistades y de buen trato. Le falta el aceite para "consegurarse" las situaciones. En Chile la antigüedad carece de mérito; lo mismo el escalafón. Falta conseguir las cosas, trabarlas y calentarlas.

En cambio, el hombre compuesto de valores puramente sociales, sin talento real, se arrebatará las situaciones que, en un tablero de rectitud y justicia, correspondieran al hombre de talento abstracto y no social. Aseguran que los hombres de cerebro complicado y de vasta imaginación ecogen casi siempre campos de actividades donde puedan ejercitar el poder de sus facultades. ¿Cuáles son estos campos? La agricultura es lenta y monótona, de rendimientos inciertos. La política es la de delfino, de parodia, sin alcances originales ni efectos universales. Después de 1820, todo es seguir el

compás de Europa y Estados Unidos. Entonces, al hombre de rica imaginación, al talento abstracto, se le ofrecen los campos de la invención, de la especulación, la minería, la literatura, especialmente esta última, donde puede manobrar a su antojo y crear para el universo. La literatura o el dinero puede proporcionarle poder. Se ha dicho que el dinero es la juventud de los viejos. La literatura es la riqueza de los hombres pobres, dotados de talento abstracto. Un millonario compra un castillo y se encierra en él con su amada; el escritor imagina el castillo, la amada y mil cosas más. El literato prepara vida futura; inventa vida y realidad de mañana. El caso de Balzac evidencia lo dicho.

La entrevista de Blasco Ibañez con el millonario Santa María, en París, me parece un cuadro acabado de la semejanza entre el novelista y el especulador. Cuando Santa María, rodeado de paletos, le dijo que solía trabajar 16 horas seguidas, Blasco se quedó pensativo. Recordó su cuartito de Valencia, sus papeles y los tiempos en que escribía 16 horas seguidas. El novelista del azúcar y el novelista de Sangre y Arena diferían, solamente, en la manera de adquirir poder mediante su rica fantasía, de origen igualmente levantino. Ambos inventaban poder.

J. E. B.

## El uso de automóviles fiscales y la asignación de movilización

A la larga serie de regalías ideada por la burocracia para aumentar sus emolumentos, sobresueldos, trienios, quinquenios, gratificaciones de zona, de rancho, de mando, de estímulo, asignación de casa, de alojamiento, familiar, etc., muchas de las cuales se justifican ampliamente, viene a agregarse una nueva, que ha sido pomposamente bautizada con el nombre de "asignación de movilización".

Esta curiosa creación administrativa a la que se le ha otorgado el nombre de "asignación de movilización", que se reparte entre los funcionarios públicos para usar automóvil, chofer, benzina, repuestos, etc., por cuenta fiscal, la que como toda mala práctica ha venido multiplicándose en los últimos tiempos, invadiendo principalmente el ancho campo semifiscal, pues son numerosas las Cajas y Corporaciones que impropiamente otorgan este lujo a sus empleados supeiores.

La concesión de automóviles a los funcionarios públicos tiene su origen en la primera época del Gobierno del señor Ibañez, en que los funcionarios públicos eran pocos y las necesidades de transporte eran pocas.

El propio Gobierno del señor Ibañez, al otorgar a una difícil situación económica, debió reaccionar ante este estado de cosas, y de acuerdo con la ley de facultades extraordinarias N.º 4.775, de 24 de enero de 1930, dictó el DFL 3588, de 5 de agosto del mismo año, limitando o suprimiendo casi todas las franquicias burocráticas, incluso el uso de automóvil fiscal.

El art. 18 de dicho DFL, dispuso que los funcionarios públicos, en forma legal y de derecho a chofer, benzina, garage, reparaciones y repuestos pagados con fondos fiscales, y declaró vacantes a todos los empleados que sirvieran puestos de choferes de planta o a contrata.

Agregó además que los gastos para benzina, garage, repuestos y reparaciones de automóviles fiscales se consignarían separadamente para cada servicio en los presupuestos correspondientes. Posteriormente, ya en pleno régimen constitucional, fueron poco a poco restaurándose las malas prácticas y recuperando muchos empleados el uso de auto fiscal.

En 1940 se dictó un decreto de economías, N.º 567, de 8 de febrero de ese año, que prohibió la adquisición de automóviles a los servicios fiscales, con fondos del presupuesto o con fondos propios. Agregó que sólo tendrían derecho a benzina, repuestos y reparaciones de automóviles los funcionarios señalados en el DFL 3588 de 1930, lista a la cual agregó los Subsecretarios de Estado, o sea, amplió a unas veinte personas este derecho y fijó el consumo mensual de benzina en 250 litros.

Pues bien, debido a la escasez de benzina, con muy buen criterio, la ley de Emergencia ha autorizado al Ejecutivo para determinar las condiciones en que los funcionarios fiscales y semifiscales puedan tener derecho a movilización de cargo fiscal o semifiscal, distinguiendo entre aquellos a quienes se les proporcionará automóvil con misión de órgano legislativo y a los que se les proporcionará para sus gastos de movilización una

subvención mensual de cargo fiscal.

De esta reglamentación, que esperamos sea lo más severa que se pueda, se ha originado la llamada "asignación de movilización", consistente en la suma de \$ 300 mensuales, y a la cual tendrán derecho los funcionarios que devuelvan los autos fiscales que usaban. Ahora bien, como resulta que estos funcionarios tienen las mejores remuneraciones, ocurrirá que van a tener un tratamiento especial, traducido en \$ 300 mensuales, para que se movilicen en tranvía, "cruel" o micro, y el resto de la Administración Pública, que no puede escapar de esos pequeños gastos diarios quedará al margen de dicha asignación.

Si para el pago de las asignaciones familiares se han excluido a los empleados de rentas superiores, ¿por qué se va, con un criterio diferente, a beneficiar con una asignación de movilización a los funcionarios de mayo en rentas? Se dirá que se trata de una compensación, pero la liberalidad nunca admite una indemnización.

¿No sería preferible que los funcionarios beneficiados por decreto, renuncien a esta asignación que no tiene fundamento?

Finalmente, deben tomarse medidas drásticas para evitar el uso del auto fiscal en los funcionarios. En Ecuador los autos fiscales son de color rojo, y no pueden transitar los domingos y festivos. Una medida semejante se impone entre nosotros.

ESPECTADOR

## La Ley 7.173

"Siempre son dignas de alabanza las buenas intenciones". — (Del proyecto Cañas Flores).

Al iniciar el preámbulo de su proyecto de ley, proponiendo la derogación de la Ley N.º 7.173, sobre Jornada Única, el honorable diputado señor Enrique Cañas Flores

anota las palabras del epígrafe, pero, desgraciadamente, sus buenas intenciones se ven en el resto del preámbulo ni en el proyecto mismo. Y no puede haberlas cuando un honorable diputado reconoce que al aprobar la Ley N.º 7.173 el Parlamento tuvo en especial consideración que la aplicación de sus disposiciones iba a producir, entre otros beneficios para la colectividad, facilidades de vida, económica, a las familias, expedida la aplicación de la Ley N.º 7.173, lleva apenas dos meses de vigencia.

¿Quiere acaso insinuar el señor Cañas Flores que el Congreso estudió tan ligeramente la Ley de Jornada Única, que todos los inmensos beneficios que pensó iba a producir eran sólo ilusión...? ¿Quiere, tal vez, hacer al Parlamento un grave cargo de olvido de su elevada misión de órgano legislativo? ¿Quiere que el país piense que sus representantes parlamentarios no cautelaban debidamente los altos intere-

ses nacionales, tanto más dignos de esmerada atención cuanto que dichos representantes ganan sueldo por ejercer su labor...?

En realidad, nadie podría decir que es lo que desea producir el honorable señor Cañas Flores; pero sí, la opinión pública acrecerá con justificada extrañeza afirmaciones que importan — por parte de un miembro del Parlamento — severísimos cargos en contra de sus propios colegas, por abandono de las funciones que les señala expresamente la Constitución.

Por otra parte, demuestra el señor Cañas Flores un raro afán de generalización al decir que por haber suspendido el señor Ministro del Interior la aplicación de la Jornada Única en varias industrias y empresas, y porque "la propia Cámara suspendió tras unos breves días su aplicación", la Jornada Única ha fracasado.

Olvídese el honorable diputado que al escribir estas líneas su empeño en demostrar "buenas intenciones" iba a obligarlo, segundos más tarde, a decir en el último acápite del artículo segundo de su proyecto de ley que "se exceptúan de este horario las empresas que por la índole de sus trabajos tienen jornadas habituales a distintas horas de las señaladas"; y son, precisamente, estas excepciones las que el señor Ministro del Interior ha debido contemplar para la aplicación de la Jornada Única en diversas actividades.

En esta — como en otras oportunidades — no ha es-

## Fermín Vivaceta, apóstol de la redención obrera

Ochenta años de útiles servicios a la causa de la educación popular acaba de cumplir la "Escuela Nocturna Fermín Vivaceta", fundada el 20 de julio de 1902 por este apóstol de la redención moral y social de las clases trabajadoras de Chile, de las cuales él era genuino representante, y a la que dió el nombre de "Benjamín Franklin". En la noche de su inauguración, en la fecha ya recordada, concurrieron el Presidente de la República, José Joaquín Pérez, y sus Ministros de Estado, Manuel A. Valdovinoso, de Interior y Relaciones Exteriores; Obispo Justo Donoso, de Justicia, Culto e Instrucción Pública; Manuel Renjifo, de Hacienda; el General Manuel García de Guerra y Marina; el Intendente de Santiago, don Joaquín Pérez, y los señores de la Cámara de Diputados y el Senado: obreros, artesanos y patronos. La ceremonia, sencilla y sin que en ella se hicieran alardes de discursos, salvo los estrictamente necesarios, fue un acto democrático, acaso por primera vez, de los tiempos de la independencia, el patriótico santiguado no se encontraba hombre con hombro con el pueblo presidido por Vivaceta.

La escuela que ese día abrió sus puertas era una prolongación de las tareas que en pro del mutualismo y de la difusión de la cultura se había impuesto a Vivaceta. Artesanos, "La Unión", obra también de Vivaceta, que nació a la vida el 3 de enero de 1902, y que desde su establecimiento, con 162 obreros, y de la cual fue primer presidente, por varios períodos, el personaje a quien están consagrados, con toda justicia, estos recuerdos de la tradición histórica-social obrera.

La sociedad creada por el celo de Vivaceta y de redención popular de Vivaceta tiene renombre en la historia social de Chile y en la de los movimientos obreros, por haber sido ella una de las primeras que organizaron la asociación de los

artesanos bajo la forma del mutualismo, etapa que, junto con las de ahorros, antecede a las organizaciones sindicales de nuestros días. En el orden cronológico, la "Escuela Nocturna", de la igualdad, de Aros y de Bilbao, en 1850, es el preludio de esta clase de agrupaciones populares; pero bien pronto ella condujo a la acción revolucionaria de esos dos ideólogos, derivó hacia fines políticos y de protesta, siendo disuelta violentamente en las postrimerías de la república de Chile. Un obrero de imprenta de nacionalidad peruana, desterrado en Chile, llamado Víctor Laynes, echó en 1853, las bases de la "Sociedad Tipográfica", constituyendo el 18 de septiembre de ese mismo año. A pesar de carecer de toda finalidad política y de estar sus miembros inspirados en realistas fines sociales, que se habían propuesto, la autoridad vivió en ella un peligro. Sus socios, por motivos variados, fueron perseguidos, arrestados y encarcelados. La "Sociedad" dejó entonces de funcionar. Volvió a hacerlo el 28 de febrero de 1869 con el nombre de "Sociedad Unión de Tipógrafos", que se conservó hasta el día de hoy. Hasta 1855 se estaba, biec en el vecino puerto la tercera de estas sociedades, con el nombre de "Sociedad Tipográfica de Valparaíso"; y en 1858, la cuarta, en esa misma ciudad, llamada "Sociedad de Artesanos". La quinta de estas instituciones es la fundadora de la "Sociedad de la Ilustración y la Serenidad", establecida en 1872, participando del carácter de una asociación de ahorros.

La "Sociedad" y la escuela, debidas al esfuerzo de Vivaceta, son las organizaciones obreras más antiguas de Chile, y es por eso que, en homenaje a su memoria, vamos a abogar la figura de este líder de la causa popular y a conmemorar brevemente la historia de su vida, tan llena de merecimientos.

El padre de Vivaceta era de origen argentino. Llegaba al mismo nombre de su hijo, y había llegado a Chile como soldado del Ejército Libertador, en la batalla de Chacabuco. Después de haber pasado al Perú, y cansado de la vida militar, se estableció en Santiago con un modesto sueldo como profesor de matemáticas. Aquí conoció a la señora Juana Rupio, con la que contrajo matrimonio, y de esa unión nació, en 1829, el futuro líder obrero. "A la edad de tres años — dice Vivaceta en unos apuntes autobiográficos — me colocó su madre a este estudio, llevó su cooperación, hasta enseñarme geometría descriptiva — ha escrito el mismo Vivaceta —, trigonometría y ciencias cónicas. Conservo aún tres diplomas de primeros premios obtenidos en los exámenes, siendo uno de ellos extraordinario, y consistente en una caja de herramientas de carpintería, comprada con una subscripción levantada entre los profesores y examinadores. Conservo además una medalla de plata que obtuve por algunas láminas de dibujo lineal y ornamental, trabajadas en dicha clase, y que quedaron a beneficio del establecimiento para servir de modelo, conforme a lo prescrito en el decreto supremo por el cual se me acordó tal distinción".

Es probable que hacia 1853 Vivaceta entrara a la Academia de Bellas Artes a seguir ya seriamente los estudios de arquitectura. Aquí fue alumno del arquitecto francés Claudio Brunet-Desbaines, distinguiéndose en el segundo año, en el que obtuvo el segundo premio de arquitectura. Terminadas sus labores en aquella escuela, se dedicó a su profesión, en la cual habría de sobresalir de un modo singular. Es esta la primera etapa de su vida profesional.

El honorario señor Cañas Flores, como diputado conservador que es, no debe olvidar, eso sí, que el infierno está empedrado de buenas intenciones.

tado feliz el honorable diputado por Santiago, en su empeño en criticar la labor gubernativa; ha habido, a no dudarlo, muy buena intención de su parte al olvidar — sin mayor malicia, por cierto — las voces autorizadas de los jefes del comercio y de la industria, quienes, hablando a nombre de miles de empleados y obreros, han acogido la Jornada Única como una medida de enorme trascendencia y de innegables beneficios. Declaraciones corroboradas plenamente y publicadas en toda la prensa por los mismos interesados.

El honorable señor Cañas Flores, como diputado conservador que es, no debe olvidar, eso sí, que el infierno está empedrado de buenas intenciones.

## Los límites del poder bélico

Es incontestable la serie de veces que han surgido con conquistadores con ensueños de dominio universal, que se han lanzado a sojuzgar a los pueblos débiles, fiados en la cuidadosa preparación de sus ejércitos. Lo que no se ha analizado con tanto detalle ha sido por qué, inevitablemente, tras una serie de conquistas y victorias, la potencia agresiva se detiene, vacila y acaba por desmoronarse cuando parecía haber alcanzado la cumbre de su poderío. El derrumbe del Imperio Romano, el caso más luminoso y mejor conocido, es ejemplo. Mucho antes de producirse las invasiones germánicas había recurrido ya a atrincherarse en las fronteras de Inglaterra con Escocia, impotente para dominar unos cuantos clanes celtas.

En definitiva, los conquistadores han fracasado siempre por que han saqueado y arruinado a los vencidos, porque han extendido la miseria y la pobreza, las epidemias y las plagas de todo género en torno necesario para tener una regular educación, y hasta la edad de veinte años, el niño debe vivir en la constante tribulación de las necesidades de su hijo; sólo a esta edad puede prescindir de la que aceptara la mitad de su jornal, que me que produjera diez o doce pesos por semana.

La madre de Vivaceta era de un temple extraordinario; al morir su esposo, no recibió nada, y se ganaba la vida con su trabajo de lavandera; "no sabía leer — dice el vástago —, pero su inteligencia era muy superior al saber; nada de caricias, pero grande a los vascos, vivía con el hijo que era la norma de su proceder. Desde la cuna hasta la escuela y el colegio, llenó su deber, como el hubiera poseído una regular fortuna".

En la escuela nocturna de primeras letras a que concurrió Vivaceta aprendió rápidamente, debido a su inteligencia despiadada y a la dedicación al estudio, los rudimentos de la gramática castellana, geografía, aritmética, álgebra, geometría, física y química industriales, mecánica y dibujo, así como el ornamental. De aquí pasó al Instituto Nacional. Se había abierto en este establecimiento un curso nocturno para obreros, pero con una finalidad específica: la de un oficio práctico. Vivaceta, bajo la dirección del hábil profesor José Zegers, de quien fue alumno desde el año 1846 hasta 1854, siguió sus cursos, recibiendo un premio para artesanos.

El joven se sintió entusiasmado con esos estudios, y se propuso abandonar su tarea de artesano para consagrarse a la enseñanza. Quiso hacerse constructor de edificios. "Conociendo mi profesor la atención que yo prestaba a este estudio, llevó su cooperación, hasta enseñarme geometría descriptiva — ha escrito el mismo Vivaceta —, trigonometría y ciencias cónicas. Conservo aún tres diplomas de primeros premios obtenidos en los exámenes, siendo uno de ellos extraordinario, y consistente en una caja de herramientas de carpintería, comprada con una subscripción levantada entre los profesores y examinadores. Conservo además una medalla de plata que obtuve por algunas láminas de dibujo lineal y ornamental, trabajadas en dicha clase, y que quedaron a beneficio del establecimiento para servir de modelo, conforme a lo prescrito en el decreto supremo por el cual se me acordó tal distinción".

Es probable que hacia 1853 Vivaceta entrara a la Academia de Bellas Artes a seguir ya seriamente los estudios de arquitectura. Aquí fue alumno del arquitecto francés Claudio Brunet-Desbaines, distinguiéndose en el segundo año, en el que obtuvo el segundo premio de arquitectura. Terminadas sus labores en aquella escuela, se dedicó a su profesión, en la cual habría de sobresalir de un modo singular. Es esta la primera etapa de su vida profesional.

El honorario señor Cañas Flores, como diputado conservador que es, no debe olvidar, eso sí, que el infierno está empedrado de buenas intenciones.

tado feliz el honorable diputado por Santiago, en su empeño en criticar la labor gubernativa; ha habido, a no dudarlo, muy buena intención de su parte al olvidar — sin mayor malicia, por cierto — las voces autorizadas de los jefes del comercio y de la industria, quienes, hablando a nombre de miles de empleados y obreros, han acogido la Jornada Única como una medida de enorme trascendencia y de innegables beneficios. Declaraciones corroboradas plenamente y publicadas en toda la prensa por los mismos interesados.

El honorable señor Cañas Flores, como diputado conservador que es, no debe olvidar, eso sí, que el infierno está empedrado de buenas intenciones.

sujo. Fatalmente, ha llegado luego un instante en que, apenas sin enemigo exterior, o ante el empuje de un enemigo exterior nuevo, se han hundido en el propio caos que habían engendrado.

Aunque la historia no se repite en sus detalles, las grandes líneas de su marcha son tan fatales como cualquiera otra ley natural. Y el proceso de hambre y de pauperización de la Europa invadida por los totalitarios no es más que repetición del principio general que enunciamos más arriba.

Sin embargo, los tiempos modernos, con lo vertiginoso de su marcha, han introducido una variante considerable con respecto a otros procesos semejantes de siglos pasados. Los conquistadores de hoy no obran guiados por su instinto, sino estimulados por teorías y queriendo las etapas históricas.

Por eso la pobreza, las grandes líneas de su marcha son tan fatales como cualquiera otra ley natural. Y el proceso de hambre y de pauperización de la Europa invadida por los totalitarios no es más que repetición del principio general que enunciamos más arriba.

Antiguamente, entre la conquista y la pérdida de un territorio transcurría un período más o menos largo de colonización, mientras las antiguas fuentes de riqueza se iban secando por consecuencia de la explotación de los dominadores. Pero es claro que si se diezma y se deporta a los vencidos, si se les hacina deliberadamente en barrios insalubres y se les prohíbe el ejercicio de profesiones para reducirlos al hambre con la mayor rapidez posible, se puede conseguir en un año lo que antes hubiera necesitado un siglo: la destrucción interior.

El hecho de que el ejército alemán siga manteniendo la ofensiva en estos instantes, no debe impedirnos ver cuán a prisa evoluciona la Europa que ellos han sometido, y aún la misma Alemania. El terror polaco puede ocultar la faz del fenómeno, pero como éste tiene una realidad muy honda, sanitaria, económica y social, es incontestable. Con más o menos claridad, muchas voces de las que se alzan pidiendo la creación de un segundo frente en Europa, cifran gran parte de sus esperanzas en la sacudida interna que tal cosa no dejaría de producir.

Esto mismo, sin embargo, por ser una verdad, nos indica que el problema del segundo frente ha de plantearse, además de contar con la preparación de los cuerpos expedicionarios, con la coyuntura interior de Europa; es decir, que hay otros factores, aparte de los estratégicos, dentro del mismo.

B.

## Misión Militar que fué a Brasil llega esta tarde a Stgo.

SERA ESPERADA POR ALTOS JESES DEL EJERCITO Y AUTORIDADES

Hoy en avión Panagra arribará al aeropuerto de Los Cerrillos procedente de Buenos Aires la Misión Militar que preside el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Oscar Escudé, viajó Brasil. La hora de llegada, aunque sujeta a naturales variaciones, será a las 14.30 horas. La Misión Militar será esperada a su llegada a Los Cerrillos por el Subsecretario de Guerra, Comandante en Jefe Interino del Ejército, miembros del Estado Mayor, funcionarios de la Cancillería, y de la Embajada de Brasil, distinguidas personalidades y altos funcionarios de los componentes de la Misión.

GUILLERMO FELIU CRUZ







# La señora Amelia Velasco vda. de Rodríguez.

Profundo sentimiento de pesar ha causado en los círculos sociales, el fallecimiento de la



Señora Amelia Velasco vda. de Rodríguez, vinculada a respetables familias de esta capital. Su fallecimiento, ocurrido ayer a una avanzada edad lleva el luto no sólo a su familia, sino a sus numerosos amigos y relaciones.

laciones, que la admiraban por sus dotes personales y sus virtudes.

Esta noble dama sirvió en silencio a los necesitados y son muchos los hogares humildes que supieron de su bondad, y de su caridad.

Cada día con el señor Baldomero Rodríguez, formó un hogar lleno de virtudes. Su desahogado y su desahogada, su apareamiento constituye una pérdida dolorosa para todos cuantos tuvieron oportunidad de conocerla y tratarla.

Los funerales se efectuarán mañana, a las 10 horas, después de una solemne honra fúnebre, que se oficiará en su casa habitación.

El cortejo saldrá desde Riquelme No 14, en dirección al Cementerio General.

## CONFERENCIA.

El Rvdo. Padre Gustavo Weigel S. J., dará su conferencia semanal para oficinistas, sobre Psicología de la Religión hoy a las 18.15 horas, en Agustinas 1480.

## MANIFESTACION.

El jueves a las 18 horas, tendrá lugar en el "Club Femenino América" la manifestación que se ofrecerá a la señora Hildegarda Müller, con motivo de su próximo matrimonio.



Comida ofrecida en el Savoy por los alumnos del sexto año de ingeniería de la Universidad de Chile, con motivo de su próximo viaje de perfeccionamiento a la Universidad de Michigan, de Estados Unidos. Estos alumnos fueron distinguidos con becas de la Fundación Kellogg.

## BAUTIZO.

Ha sido bautizado en la Basílica de Belén, Gabriel Enrique, hijo de don Efraim Monreal Moreaux y de la señora Laura Hewatone de Monreal.

## IN MEMORIAM.

Mañana a las 10 horas se oficiará una misa en el mausoleo del Cuerpo de Carabineros por el descanso del alma del teniente coronel, don Jorge Basilio Cristó, con motivo del primer aniversario de su muerte.

## ENFERMOS.

Ha sido operada en el Hospital San Vicente, por el doctor señor Humberto Verdugo, la señora Elvira Riquelme de Ganga. Su estado es satisfactorio.

# EN HONOR DEL EMBAJADOR DE CHILE EN RIO DE JANEIRO Y SRA. DE GONZALEZ VIDELA.



Comida ofrecida por los senadores y diputados radicales, en el Hotel Carrera, al Embajador de Chile en Rio de Janeiro, don Gabriel González Videla y señora, con motivo de dirigirse próximamente a asumir su cargo.

## ALMUERZO.

Al almuerzo que sus amigos ofrecerán el sábado 25, en el Club de la Unión al señor don Eduardo Knackert han adherido últimamente las siguientes personas:

Don Moisés Bernaldes Zaharati, doctor don Jorge Ote, Dr. don Anibal Grez, don Roberto Matia Taglia, don Ricardo de la Santa, don Augusto Rivera Parra, don Francisco Rosende, don Luis Castillo Urizar, don Esteban Novich, don Alberto Reyes Casanova, don Carlos Ward, don Humberto Arancibia, doctor don Eduardo de Ramón, don Raúl Obrecht, don Jorge Lucio Cruz, don E. de Undurraga Velazco, don Luis María Carvay, don J. J. Cussen, D. Luis D'Amann, don Tristán Espinoza, don Carlos Vega Machier, don Hermenegildo del Cano, don Hernán Videla Lira, don Julio Lebas, don Guillermo Videla Lira, don Emilio Kookhopler, don Humberto Donoso, don Alberto Gormaz.

## EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA BOLSA DE COMERCIO DE BS. AIRES.

El presidente de la Bolsa de Comercio, don Carlos Garmendia O., ofreció ayer un almuerzo en honor del presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, don Ernesto Aguirre, al que fueron invitadas además, las siguientes personas:

Don Pedro Álvarez S., Ministro de Comercio.  
Dr. don Atilio Dell'Oro, delegado a la Conferencia Americana de Asociaciones de Comercio y Producción.  
Don Guillermo Edwards Matte, presidente del Consejo Local de Asociaciones de Comercio y Producción.  
Don Máximo Valde, Poncelet, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.  
Don Walter Müller, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.  
Don Daniel J. Lyon, presidente de la Bolsa de Corredores de Valparaíso.  
Don Hernán Videla Lira, presidente de la Sociedad Nacional de Minería.  
Don Víctor Muller, presidente de la Caja de Crédito Hipotecario.  
Don Adolfo Ibañez, presidente de la Cámara Central de Comercio.  
Don Guillermo Arthur, y los siguientes directores de la institución, señores Carlos Olivos, P. Luis Eyzaguirre, L. Armando Band, E. Ovarado Pérez, V. Tomás Eduardo Rodríguez, B. y Carlos Vega L.

## EN LA DIPLOMACIA.

Ayer, martes, tuvo lugar en el Hotel Carrera, el almuerzo ofrecido por el Ministro del Paraguay don José Dahlgren, a los señores Carlos A. Banguinetti, doctor Joaquín Villagas Suárez, Horacio A. Matinos y Carlos Ovarado del Uruguay, a la reunión de Asociaciones Americanas de Comercio y Producción. Asistieron también, el Encargado de Negocios del Uruguay, don Juan Carlos Bernárdi, el Secretario de los Agregados Comerciales y Civil de la Legación de Uruguay, señores Domingo Pauli, Antonio Giannoli y Ernesto Campos Jorjic, el Primer Secretario de la Legación de Paraguay don Aristides Parodi, el Secretario de la Legación de Panamá don Juvenal Castellón, los Consules Generales de Paraguay en Santiago y Lima, señores coronel Camilo A. Recalde y Carlos Alzamora, don Adolfo Fuentes Rojas y don Ciro Ganolli.

## MATRIMONIOS.

El domingo 12 del presente mes, se efectuó en Santa Cruz el matrimonio de la señorita Violeta Fuentes Carrino con el señor Orlando Hevia Venegas.

## BRITISH BROADCASTING CORPORATION

MIÉRCOLES 22 DE JULIO DE 1942  
HORA CHILENA

21.02 metros — 12.04 mhz.  
21.33 metros — 9.31 mhz.  
30.36 metros — 8.60 mhz.  
17.80 Anuncios en castellano y portugués.  
17.55 Programa musical.  
18.15 Piano, por Margaret Chamberlain.  
18.30 "La France" por Pierre Combert en castellano.  
18.45 Noticias en castellano.  
19.30 Orquesta de Teatro de la BBC.  
20.15 Revista cinematográfica "Dulce Jaz".  
20.30 Orquesta Sinfónica de la BBC.  
21.00 Noticias en castellano.  
21.15 Comentario por Salvador de Madariaga.  
21.30 Foliole musical.  
21.40 Resumen de programas de mañana.  
21.45 Fin de la transmisión.

## HORA INGLESA EN RADIO PRAT

Radio Prat, C.B. 97, irradiará el siguiente programa durante la HORA INGLESA:  
a) Recital por Paul Robeson.  
b) Operas cómicas, Edward German.  
c) Programa en tiempo de vals.  
Este audición tendrá lugar hoy Miércoles 22 de julio entre las 19.30 y 20.30 horas.

## VENDO FLAMANTE

Paletó Zorro Platado y Bolero casi nuevo  
CONFECCIONES  
BANDERA 820  
5.º piso — Dep. K

## ARRIENDASE EN PEÑAFLO

\$ 1.000.--  
ESPLINDIDA QUINTA, 18 MIL METROS, CASA CONFORTABLE, TODOS ARBOLES FRUTALES  
Tratar: TEL. 31727

# MUSICA

## QUINTO CONCIERTO DE CAMARA

En la Sala Cervantes se hallan las entradas para el quinto concierto de la Sociedad de Música de Cámara que tendrá lugar el próximo jueves, en el primer audición para Chile, el "Cuarteto" del compositor chileno Alfonso Letelier, uno de los más positivos valores de la generación de van-

## EL CONCIERTO SINFONICO

Entusiasmo existe en nuestra capital, por escuchar el concierto sinfónico del próximo domingo en el Municipal, que tendrá como director al eminente artista vienés Erich Kleiber y como solista al pianista chileno Claudio Arrau; figuras consagradas y de prestigio universal. Este significativo concierto, en el que se transmiten noticias de la música y nuestro compositor chileno y primero del "Ciclo Sinfónico Kleiber", tiene el especial atractivo de juntar a dos artistas de renombre, como lo son Kleiber y nuestro compatriota, en un programa que consulta las más brillantes páginas de la literatura musical, audición de significación artística y que en nuestra sociedad, como era de esperar, ha encontrado eco entusiasta. La presencia de estos dos valores en nuestra primera sala de es-

## RAFAEL SILVA DE LA CUADRA EN EL MUNICIPAL

Dijo "La Prensa" de Buenos Aires, refiriéndose a nuestro compatriota Rafael Silva de la Cuadra, que ofrece un concierto dedicado a Claude Debussy en el Teatro Municipal: "Se presentó ayer el joven pianista chileno Rafael Silva de la Cuadra, recién llegado de Europa, y que se consagra especialmente a las obras de Claude Debussy. Resultó por los enemigos de toda innovación, el arte de Debussy se ha impuesto ya y es un traductor de esa nueva sensibilidad de principios de este siglo, el que se presentó ayer, en la persona de Rafael Silva de la Cuadra, quien reveló ser un artista de fina sensibilidad, comprometido en sus menores

## Cocktail en honor del Adicto Aéreo a Embajada en Londres.

Con motivo de haber sido nombrado el Comandante de Escuadrilla, señor Marcos Vega Penjamen, Adicto Aéreo a la Embajada de Chile en Gran Bretaña, el personal de jefes y empleados de la Subsecretaría de Aviación le ofreció ayer, a las 17 horas, un cocktail de despedida, en el Casino de esa repartición de Estado.

## RECEPCION EN EL CIRCULO MILITAR

En el Circolo Militar se desarrolló anoche el primer acto contenido en el programa oficial de agasajos a la delegación del ejército de Chile, consistente en la comida que en su honor ofreció el inspector general del Ejército, general de división Martín Gras.

## IMPORTANTE

El Higado Produce Cerca de un Litro de Bile al Día

Cuando el organismo funciona normalmente, el hígado segrega cerca de un litro de bile diariamente, el cual pasa por los intestinos, ayudando a hacer la digestión y contribuyendo al funcionamiento normal y regular del organismo. Cuando la bile corre debidamente, contribuye a la salud y al bienestar de la persona, evita el estreñimiento.



# La Misión Militar de Chile que preside el General don Oscar Escudero Otárola fué agasajada en el Circulo Argentino

La manifestación adquirió brillantes caracteres, asistieron los Ministros de Guerra y Relaciones del vecino país, el Embajador de Chile, altos jefes del Ejército

## SE PRONUNCIARON VIBRANTES DISCURSOS



El Presidente de la República Argentina, el Ministro de Guerra, el Embajador de Chile y la Delegación Militar de Chile.

Leemos en "La Nación", de Buenos Aires:

En visita confraternal, respondiendo a una invitación de nuestro Gobierno, desde ayer se encuentra en Buenos Aires la delegación militar de Chile, que encabeza el comandante en jefe de su Ejército, general de división Oscar Escudero Otárola, y a su lado el director general del Personal, general Nelson Fuenzalida O'Ryan; el coronel Milcíades Contreras Monné, los mayores Oscar Herrera Jarpa, Humberto Poblete Arizaga y Manuel Félix de la Rosa, y el capitán Fernando Munizaga Santander.

Llegan los nombrados jefes de Uruguay, más al que concurren los componentes de la delegación de las instituciones militares de Brasil y Paraguay, junto con el coronel Alejandro Acuña, agregado militar chileno en Buenos Aires. Al desembarcar, a las 8 de la noche, del vapor de la carrera "Ciudad de Montevideo", que los condujo desde la capital vecina, los miembros de la delegación fueron cumplimentados por el inspector general del Ejército, general de división Martín Gras, y otros altos jefes argentinos, y por miembros de la representación de Chile acreditada ante nuestro Gobierno. Desde la dársena sur, los viajeros dirigidos por el Almirante Palacio, acompañados por sus ayudantes argentinos, que lo son el coronel Felipe Urdapilleta, el teniente coronel Raúl Ruiz Díaz y los señores Félix M. Gómez y Juan Granillo Fernández, y poco después, a las 10, iniciaron las visitas protocolares.

En unión del Embajador de Chile, Dr. Conrado Ríos Gallardo, el Embajador y el general Contreras Monné, al concurrir en primer término a saludar al Ministro de Guerra, haciendo luego lo propio con los titulares de las carteras de Marina y Relaciones Exteriores. El Embajador y el general Contreras Monné, al concurrir en primer término a saludar al Ministro de Guerra, haciendo luego lo propio con los titulares de las carteras de Marina y Relaciones Exteriores. El Embajador y el general Contreras Monné, al concurrir en primer término a saludar al Ministro de Guerra, haciendo luego lo propio con los titulares de las carteras de Marina y Relaciones Exteriores.

La entrevista mantenida por el general Escudero Otárola y el general Contreras Monné, al concurrir en primer término a saludar al Ministro de Guerra, haciendo luego lo propio con los titulares de las carteras de Marina y Relaciones Exteriores. El Embajador y el general Contreras Monné, al concurrir en primer término a saludar al Ministro de Guerra, haciendo luego lo propio con los titulares de las carteras de Marina y Relaciones Exteriores.

El amable agasajo — iniciado a las 21.45 — sirvió de marco al gran hall del Palacio Retiro, en donde se había dispuesto una mesa circular, en que tomaron ubicación 65 comensales. El lugar de la reunión, convenientemente exornado, lucía, en formal unión, los colores nacionales de Chile y Argentina. Una de las cabeceras fué ocupada por el general Gras, a quien seguían en puestos inmediatos el general Escudero Otárola, el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Enrique Ruiz Guzmán, y los generales de división Francisco Reynoldi, Juan Pizarri, Basilio B. Perini y Luis A. Cassinelli. El otro sector de la mesa era, presidido por el Ministro de Guerra, general Juan N. Tonazzi, y en alto, a su lado, se veía al Embajador de Chile, Dr. Conrado Ríos Gallardo; al general Fuenzalida O'Ryan, y a los generales de división Rodolfo Márquez y Pedro P. Ramírez y generales de brigada Juan Pizarri y Jorge A. Giovannelli. Completaban la lista de comensales oficiales, superiores del ejército, los demás miembros de la misión chilena y oficiales auxiliares.







## ALEMANES ESTAN LUCHANDO EN LAS AFUERAS DE ROSTOV, SEGUN BERLIN

Continúa el avance en los otros sectores del frente ruso

BERLIN, 21. (Captado por la U. P.). — Se asegura esta noche en esta capital que las tropas alemanas y sus aliados están atacando las afueras de Rostov del Don, después de haber completado virtualmente la ocupación de la ciudad del Donetz, mientras otros poderosos ejércitos marchan hacia el gran recodo que forma el río Don asegurándose que ya se encuentran a la vista del río.

En todas partes del área donde las tropas alemanas eliminan la resistencia enemiga y en innumerales lugares han logrado sentar plaza sobre la margen del Don. Se deduce que una vez que se haya formado la línea del río la Wehrmacht hará una pausa para consolidar sus conquistas antes de intentar el asalto de las posiciones soviéticas situadas en la otra orilla.

### OFENSIVA CONTRA ISLAS BRITANICAS

Se observan cada vez mayores indicios de que en esta capital se considera la ofensiva del Don como la batalla culminante de toda la campaña rusa y en algunas fuentes se cree que con la caída de Stalingrado y la ocupación del Cáucaso, al llegar a producirse, Alemania se hallaría una vez más en condiciones de volver su atención hacia el oeste.

Desde las columnas del "Das Schwarze Korps" órgano de las tropas de asalto, el general Albert Kesselring hoy francamente que la ofensiva del Don puede considerarse como "preludio de la batalla final", con lo que indica la posibilidad de que el ejército germánico establezca luego líneas fijas.

No sugiere, sin embargo, si ello tendría propósitos defensivos o si perseguiría fines de propaganda encaminados al "arreglo de transacción" con Rusia a que han venido aludiendo los rumores circundados estos días en el exterior.

Según consignaron informaciones autorizadas, las fuerzas alemanas descendieron a lo largo de ambas márgenes del Don hasta el lugar donde desemboca en el Don, o sea, a 110 kilómetros al noreste de Rostov.

Se agrega que en las vecindades de Salsk, a 60 kilómetros al norte de Rostov, se libró y fue ganada una gran batalla de tanques, mayor que ninguna de las disputadas este año en la cuenca del Donetz. Una vez destruidas las fuerzas blindadas enemigas, los alemanes avanzaron casi a discreción al ala izquierda, reforzada por las tropas que avanzaron al

## Plan de producción en masa de grandes aviones de transporte en EE. UU.

WASHINGTON, 21 (U. P.). — Se espera que la llegada a esta capital de Andrew Jackson Higgins, constructor de buques en un puerto de la costa del Golfo de México, quien viene para entrevistarse con el Presidente Roosevelt, pudiese convertir sus aviones en una fábrica para la producción en masa de los nuevos y gigantes aviones "Mars", adelante la discusión del plan de Henry J. Kaiser.

Este plan es apoyado por varios constructores de barcos y aviones y por parlamentarios, pero hasta el momento ha sido recibido con silencio por el Gobierno. Las comisiones de asuntos militares y navales así como la Comisión de Marina Mercante, no han formulado declaraciones al respecto, pero los siguientes acontecimientos vaticinan lo que posiblemente se está por producir:

**PRIMERO**

El general de brigada Harold L. George expresó que había una vasta expansión de las líneas aéreas comerciales norteamericanas con el fin de establecer un sistema de transporte aéreo para llegar a todos los teatros bélicos en los cuales se encuentran fuerzas de Estados Unidos.

**SEGUNDO**

El constructor de aviones Glenn L. Martin expresó que los aviones "Mars" y otros modelos aun más grandes, fácilmente pueden soportar el principal peso del transporte oceánico en vista de su gran rapidez y la capacidad de realizar viajes muchos más frecuentes que los buques.

"Estamos ansiosos", agregó, "de hacer todo lo posible para contribuir al rápido desarrollo de una flota de transporte. Si el Gobierno desea que adoptemos la idea de Kaiser, lo haremos con agrado. La producción del modelo "Mars" puede iniciarse inmediatamente, como avión de guerra o de transporte".

### TERCERO

El administrador de la aeronáutica civil Charles S. Stanton expresó que está en favor de la construcción de una vasta flota de transporte aéreo.

### CUARTO

Varios peritos han señalado que la escasez de ciertas materias primas constituye un importante problema, pero otros destacan que el acero y el aluminio resultarán más útiles en aviones que en barcos.

### ESTUDIO EN EL GOBIERNO

El presidente de la Junta de Producción de Guerra Mr. Donald Nelson reveló esta tarde que presta atención a la proposición para construir una flota de gigantesques botes voladores del tipo "Mars", de 72 toneladas. Prometió tomar una decisión cuanto antes.

También dijo a conocer el hecho de que se estudia la posibilidad de aumentar la producción de aviones de transporte pequeños ya en producción.

### QUINTO

El general de brigada Harold L. George expresó que había una vasta expansión de las líneas aéreas comerciales norteamericanas con el fin de establecer un sistema de transporte aéreo para llegar a todos los teatros bélicos en los cuales se encuentran fuerzas de Estados Unidos.

### SEGUNDO

El constructor de aviones Glenn L. Martin expresó que los aviones "Mars" y otros modelos aun más grandes, fácilmente pueden soportar el principal peso del transporte oceánico en vista de su gran rapidez y la capacidad de realizar viajes muchos más frecuentes que los buques.

"Estamos ansiosos", agregó, "de hacer todo lo posible para contribuir al rápido desarrollo de una flota de transporte. Si el Gobierno desea que adoptemos la idea de Kaiser, lo haremos con agrado. La producción del modelo "Mars" puede iniciarse inmediatamente, como avión de guerra o de transporte".

### TERCERO

El administrador de la aeronáutica civil Charles S. Stanton expresó que está en favor de la construcción de una vasta flota de transporte aéreo.

### CUARTO

Varios peritos han señalado que la escasez de ciertas materias primas constituye un importante problema, pero otros destacan que el acero y el aluminio resultarán más útiles en aviones que en barcos.

El presidente de la Junta de Producción de Guerra Mr. Donald Nelson reveló esta tarde que presta atención a la proposición para construir una flota de gigantesques botes voladores del tipo "Mars", de 72 toneladas. Prometió tomar una decisión cuanto antes.

También dijo a conocer el hecho de que se estudia la posibilidad de aumentar la producción de aviones de transporte pequeños ya en producción.

### QUINTO

El general de brigada Harold L. George expresó que había una vasta expansión de las líneas aéreas comerciales norteamericanas con el fin de establecer un sistema de transporte aéreo para llegar a todos los teatros bélicos en los cuales se encuentran fuerzas de Estados Unidos.

### SEGUNDO

El constructor de aviones Glenn L. Martin expresó que los aviones "Mars" y otros modelos aun más grandes, fácilmente pueden soportar el principal peso del transporte oceánico en vista de su gran rapidez y la capacidad de realizar viajes muchos más frecuentes que los buques.

### TERCERO

El administrador de la aeronáutica civil Charles S. Stanton expresó que está en favor de la construcción de una vasta flota de transporte aéreo.

### CUARTO

Varios peritos han señalado que la escasez de ciertas materias primas constituye un importante problema, pero otros destacan que el acero y el aluminio resultarán más útiles en aviones que en barcos.

## Manifestaciones en favor de apertura del segundo frente

LONDRES, 21. — (U. P.). — Las izquierdas británicas, entre ellas el Partido Comunista, han organizado una concentración de grandes proporciones que se realizará en la plaza Trafalgar, domingo en la tarde con el objeto de "poner de manifiesto las demandas del pueblo en favor de la apertura inmediata del segundo frente". Hace dos meses se efectuó una reunión similar a la que asistieron 40.000 personas.

Entre los oradores que harán uso de la palabra figuran James Potts, de la Unión Nacional de Obreros Ferroviarios, los miembros del Parlamento D. N. Pitt y Wilfred Roberts, William Lawther, presidente de la Federación de Mineros de Gran Bretaña, William Rost, director del diario comunista "Daily Worker", cuya publicación se ha prohibido, y Henry Pollitt, del Partido Comunista.

### PROGRESOS ASOMBROSOS

A pesar de las lluvias torrenciales que han inundado los caminos y tornado casi imposible la lucha en la campaña las columnas alemanas efectuaron progresos asombrosos. En las últimas horas de esta noche se informó que las tropas alemanas habían llegado a las defensas externas de Rostov propiamente dicho.

Los avances entre el Don y el Donetz se cumplieron con la misma rapidez sorprendente y en fuente militar autorizada se expresa que "la ocupación de esa zona desde el punto de vista militar ha quedado prácticamente terminada". Los bombardeos de la Luftwaffe contra los pasos del río indican que el enemigo trata de llegar a la margen opuesta.

### EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 21. — (U. P.). — La primera gran demostración para pedir inmediata apertura del segundo frente se realizará mañana en esta ciudad en el pabellón del Congreso de Organización Industrial.

En esa oportunidad usarán de la palabra el alcalde Fiorello La Guardia, el senador James Mearns, el senador Claude Pepper y otros oradores. Para la demostración se han insertado en los periódicos grandes anuncios que dicen: "El Presidente y los gobiernos británicos y soviéticos están de acuerdo en lo relativo a la urgencia de abrir el segundo frente en 1942. Contra esta clara política para una rápida derrota de los ejes los apaciguadores, derrotistas y traidores tratan de sembrar la confusión y la duda".

### M. DEL INTERIOR INGLES FUE FACULTADO PARA ARRESTAR A LOS ELEMENTOS SOSPECHOSOS

LONDRES, 21. — (U. P.). Por 220 votos contra 25, la Cámara de los Comunes aprobó el proyecto de ley que faculta al Ministro del Interior, Herbert Morrison, para ordenar la detención de personas sospechosas, sin someterlas a juicio alguno, de conformidad con la famosa sección 18.B de la ley de la defensa. Numerosos conservadores se opusieron a la medida, la que fue defendida por los laboristas.

Con tal motivo se produjo un animado debate, que en su aspecto más interesante giró en torno de la detención del oficial aviador P. P. Rutland, jefe de la escuadrilla de la Real Fuerza Aérea, efectuada el 16 de diciembre de 1941 por el Ministerio del Interior. Rutland fue acusado de haber actuado como espía al servicio de Japón en Estados Unidos durante cinco años.

El miembro conservador almirante Sir Roger J. B. Keyes, al presentar el caso de Rutland, trató de defender a detenido diciendo que las autoridades habían cometido un error al rechazar el ofrecimiento del referido aviador de poner a disposición de Gran Bretaña, antes de que estallase la guerra en el Pacífico, lo que supuso, acerca del servicio secreto japonés.

Según Keyes, Rutland fue enviado por la R. F. A. a Japón en 1919 o 1920, para ayudar a los japoneses, entonces aliados de Gran Bretaña, a crear su aviación militar. Rutland regresó a su país en 1923, permaneciendo aquí cinco años, al cabo de los cuales regresó a Japón, a Japón, cuyas autoridades lo enviaron como "agente del servicio secreto japonés" a EE. UU., país donde permaneció otros cinco años.

En Estados Unidos Rutland mantuvo estrechas relaciones con el servicio secreto naval norteamericano, y en 1941, como le preocupaba la situación del Extremo Oriente, consultó a los miembros del servicio, que le aconsejaron que regresara en seguida a Gran Bretaña. Así lo hizo y, una vez en Londres, ofreció a las autoridades todos los datos que tenía sobre el espionaje japonés, pero su oferta fue rechazada.

El Ministro Morrison hizo caso omiso de las declaraciones del almirante Keyes, quizá por considerar que fueron dirigidas a los servicios secretos de la marina, aviación y ejército y no al Ministerio del Interior, pues fueron aquellos los que rechazaron el ofrecimiento de Rutland.

Para hacer resaltar los buenos servicios de Rutland, la R. F. A. Keyes dijo: "Es el único hombre con vida de este país que tiene la medalla de oro del valor del Rey Alberto".

### LA GUERRA EN EL MAR

WASHINGTON, 21 (U. P.). — Junto con anunciarse hoy la pérdida de otros tres barcos de las Naciones Unidas en la zona del Atlántico cercana a Estados Unidos, la Junta de Navegación en tiempos de guerra informó que los hundimientos habidos en la semana que terminó el 12 de julio fueron los más numerosos desde que empezó la guerra.

La destrucción de los barcos de las Naciones Unidas por acción del enemigo, añade el anuncio, "excedió en buena parte el ritmo de la construcción de los mismos". Los hundimientos son todavía mayores que las construcciones, a pesar de que éstas han batido todos los "records" existentes. En vista de las pérdidas, la Junta decidió limitar los embarques a "los cargamentos esenciales para la prosecución de la guerra", lo que se aplicará tanto a las exportaciones como a las importaciones.

El anuncio dice también: "Puede declararse que ningún cargamento esencialmente militar ha abandonado los muelles debido a la falta de barcos. La radical decisión de la Junta de convertir nuestros recursos navieros al servicio de las operaciones bélicas, ha permitido encarar las exigencias necesarias de nuestras fuerzas armadas. A fin de mantener la corriente de hombres y materiales a los diversos teatros de la guerra, y asegurar el más económico empleo de los barcos en las grandes distancias por recorridos, se han diversificado las flotas de las Naciones Unidas, han combinado sus operaciones para complementarse en cuanto dice relación con los fines de guerra".

**LOS HUNDIMIENTOS DE HOY**

Los barcos cuya pérdida se anunció hoy son los siguientes: un buque mercante norteamericano de tamaño mediano, torpedado en el Caribe, cuyos 30 sobrevivientes desembarcaron en puertos de la costa oriental del golfo de México; el hundimiento ocurrió el 9 de junio, haciendo de lamentar la pérdida de 15 hombres.

Un pequeño barco británico fue cañoneado por un submarino del Eje a unas 650 millas de la costa del Atlántico; los sobrevivientes desembarcaron en un puerto de la costa oriental.

Y un barco norteamericano de tamaño mediano hundido también en el Atlántico.

### Nuevas medidas contra inflación en Estados Unidos

WASHINGTON, 21. — (U. P.). — En pocos días más el Gobierno entrará al Congreso un mensaje con nuevas medidas para combatir el alza del costo de la vida, según lo anunció el Presidente Roosevelt a los periodistas hoy en la tarde.

Añadió que en la reciente campaña nacional para recolectar el caucho viejo, se obtuvieron cuarenta y cinco toneladas de ese material; dijo que es probable que en breve se formule una declaración sobre la situación del caucho en el país.

Luego el Presidente reiteró que el principal problema de tiempos de guerra es mantener un firme control sobre los costos de vida. Interrogado sobre el proyecto de congelar los salarios, Mr. Roosevelt contestó negativamente; pero cuando el interrogante preguntó si pediría al Congreso que congelara los salarios en sus montos actuales, el Presidente le interrumpió.

### RUSIA

ALEMANES OCUPAN LAS HACIENDAS RUSAS

MOSCÚ, 21. — (U. P.). — La agencia Tass informó que los alemanes han transformado las haciendas del Estado soviético y colectivas a alemanas y rusas blancas, en la zona de Kursk, que los alemanes restablecieron la servidumbre, prohibiendo a los campesinos abandonar el territorio de sus aldeas sin un permiso especial, y también han prohibido la destrucción de las maquinarias agrícolas o los caballos.

Añadió que los alemanes fusilaron a 77 campesinos de la aldea Krasnokholm por haberse negado a trabajar para los nuevos terratenientes. Numerosos campesinos de la aldea Strukovo, que se negaron a trabajar en los campos de las nuevas propiedades, fueron llevados allí y nada se sabe de la suerte que hayan corrido.

El anuncio añade que se tiene el propósito, con esta publicación, de mantener bien informados a los hombres de negocios norteamericanos sobre los acontecimientos, los comerciales y económicos de Chile, y que el consulado espera que "constituirá una contribución vital y positiva hacia un mejor entendimiento y mayor intercambio entre las dos naciones".

El periodista chileno don Carlos Reyes Corona ha sido nombrado director de la revista.

### Publicación del Consulado de Chile en N. York

NUEVA YORK, 21. — (U. P.). El consul general de Chile, don Anibal Jara Letelier, anunció que el consulado iniciará el 25 de este mes la publicación de la "Chilean Gazette", que contendrá noticias breves sobre la vida financiera y económica de Chile, le resumidas de información, nes recibidas, hasta último momento de su país.

El anuncio añade que se tiene el propósito, con esta publicación, de mantener bien informados a los hombres de negocios norteamericanos sobre los acontecimientos, los comerciales y económicos de Chile, y que el consulado espera que "constituirá una contribución vital y positiva hacia un mejor entendimiento y mayor intercambio entre las dos naciones".

El periodista chileno don Carlos Reyes Corona ha sido nombrado director de la revista.

# "LA PROVINCIA" S. A.

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

Autorizada por Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda N.º 2.007 de 2 de Junio 1942

CAPITAL PAGADO: \$ 1.000.000.-

(dividido en 10.000.- acciones suscritas en casi su totalidad por las instituciones siguientes: Caja de Crédito Hipotecario, Caja Nacional de Ahorros, Caja de la Habitación Popular, Junta de Exportación Agrícola, Departamento de Previsión de la Caja Hipotecaria y Sociedad Explotadora de Minas)

Sus pólizas cubren los riesgos de incendio, marítimos, trasportes terrestres, garantías, sementeras y en general todos los que la ley denomina del primer grupo.

"LA PROVINCIA", nace a la vida de los negocios como una poderosa empresa aseguradora, cuyas operaciones están respaldadas no sólo por sus propios capitales, sino por el prestigio y solvencia de las importantes instituciones accionistas.

ADMINISTRACION Y REASEGUROS: "LA PREVISION", Compañía Chilena de Seguros, cuyos capitales y reservas suben de \$ 35.000.000.00

OFICINAS EN SANTIAGO

Teatino 340, primer piso, teléfono 63288

### CURIOSIDADES

Por William Ferguson



EN UNA ONDA FRÍA, LOS FLAMENCOS DE REGENT PARK, LONDRES, QUEDARON SUBITAMENTE APRISIONADOS POR LAS PATAS.

### ¿SABÍA USTED?

EL CÁCTUS DE SAGUARO PUEDE VIVIR TRES AÑOS SIN LLUVIA ALGUNA.

Un hombre está aprovechando la riqueza de la tierra en el desierto del mar. La cabría del paso de petróleo en cuestión, en el Océano Pacífico, se ha construido sobre una isla de acero hecha por el hombre.

El hombre se ha valido de medios ingeniosos para encontrar y obtener petróleo... pero ha sido más ingenioso aún en sus métodos de refinación, para perfeccionarlo mucho más de lo que ya había sido hasta hoy. Por ejemplo, el aceite para motores VEE-DOL ha sido siempre el predilecto de los automovilistas que quieren obtener lo mejor, pero ahora que los motores deben durar más, es más importante aún el escoger el VEE-DOL. Cuando usted maneja con el lubricante VEE-DOL en su coche, la resistencia térmica de éste le garantiza que este moderno producto ayuda al funcionamiento de su motor, a la par que reduce el desgaste y la fricción. Haga hoy mismo llenar la cámara de lubricación con VEE-DOL.

QUE ALGUNOS POZOS DE PETRÓLEO ESTÁN CASI UN KILOMETRO FUERA DE COSTA?

### VEE-DOL MOTOR OIL

DISTRIBUIDORES SAAVEDRA BENARD

## Fuerzas japonesas reconquistaron el Pto. de Wen-Chow

CHUNG-KING, 21. — (U. P.). Tropas de choque japonesas abalaron Wen-Chow, importante puerto del sudeste de la provincia de Che-Kiang, a las 24 horas de haber sido reconquistado por las fuerzas chinas, las que consiguieron, en poder, conservar, en su poder Ju-Lan, en el este de la zona de las conquistas que hicieron en esa parte de Che-Kiang.

La noticia dada hoy por un portavoz oficial añade que las fuerzas nacionales volvieron a atacar a Wen-Chow y cortaron sus líneas de abastecimiento en las proximidades de la ciudad, pero el enemigo había sido muy reforzado con tropas lleva. Los Estados Unidos, al noroeste de Wen-Chow, desde entonces los chinos no repitieron el ataque.

En las afueras de Ju-Lan, que los nipones desean reconquistar a toda costa, para completar la dominación de la costa de Che-Kiang, los chinos dieron muerte a 230 invasores e hirieron a muchos más.

Los frentes de China están tan aliados de aquellos donde los ejércitos aliados luchan, que las Naciones Unidas sólo pueden prestar a los nacionalistas, muy escaso apoyo aéreo y naval; pero noticias llegadas hoy a Chung-King afirman que dicha ayuda es cada vez más eficaz.

Un comunicado emitido hoy por la fuerza aérea militar de Estados Unidos dice que los bombarderos atacaron a barcos nipones.

## Otros tres destroyers japoneses hundidos en las Islas Aleucianas

Actividades de submarinos aliados en el Estrecho de Formosa

WASHINGTON, 21. — (U. P.). — Submarinos norteamericanos que operan en la zona de las islas Aleucianas hundieron a tres destructores japoneses cerca de Kiska, en una acción revelada en el siguiente comunicado dado esta tarde por el departamento de Marina:

"Zona del Pacífico Norte: sub un transporte y un crucero. Se cree que otro destructo ha sido hundido.

Entre los buques japoneses avistados se incluyen cuatro cruceros, dos destructores, un cañonero, un transporte y un portaaviones. Un destructor atacado fue abandonado "con un gran incendio" y según un parte, fue de considerarse como probablemente destruido.

**ACTIVIDADES DE LOS JAPONESES**

WASHINGTON, 21. — (U. P.). El delegado de Alaska ante el Congreso, Anthony Diamond expresó que debe presumirse que las actividades de los japoneses en las islas Aleucianas son de gran envergadura, y no solamente con el propósito de distraer hacia ese sector a fuerzas norteamericanas.

Añadió que existe la creencia de que los japoneses están construyendo bases aéreas para acomodar aviones de bombardeo en las islas de Kiska y Attu, desde las cuales pueden lanzar posteriormente ataques contra Alaska.

**8 BARCOS JAPONESES HUNDIDOS**

Con este anuncio, el total de buques japoneses hundidos por las fuerzas norteamericanas en la zona de las Aleucianas llega hasta ahora a seis destructores,

## CHINA

MISSION ECONOMICA NORTeamericana

CHUNG-KING, 21. — (U. P.). — El jefe de la misión económica norteamericana en China, Mr. Laughlin Currie, visitó hoy al mariscal Chiang Kai-shek, a quien hizo entrega de un mensaje del Presidente Roosevelt. La visita duró 11 minutos.

Se sabe de buena fuente que la actual visita de la misión Currie tiene el restringido objeto de discutir las urgentes necesidades chinas de materiales de guerra procedentes de Estados Unidos, principalmente armas, incluyendo bombarderos y transportes aéreos.

News publica una información sobre las actividades de los submarinos aliados en el Estrecho de Formosa, paso de suma importancia para las comunicaciones entre el archipiélago japonés y el sudeste de Asia, expresa que en el transcurso de las últimas cuatro semanas aquellos han atacado repetidamente a los transportes de tropas enemigas, sin que, sin embargo, se conozca la importancia de sus éxitos.

Agrega que los japoneses están fortificando apresuradamente la localidad de Amoy, instalando baterías antiaéreas y cañones de costa de largo alcance. También han adoptado medidas policíacas, incluso la promulgación de una orden que establece la pena de muerte cuando más de tres chinos se reúnan para conversar en las calles o sitios públicos. Dice el diario que 200 chinos han sido ejecutados de acuerdo con esta disposición en el mes de junio; la población de Amoy sufre por la falta de alimentos y combustibles.

# GIBBS & CO.

CASILLA 67-D. - MORANDE 322 - TELEFONO 82701 SANTIAGO

Tienen el agrado de anunciar que han sido nombrados AGENTES DISTRIBUIDORES

la FINA COCINA GRANULADA CUEROS TROZOS PARA GANADO

de la COMPAÑIA EXPLOTADORA DE LAS SALINAS DE PUNTA DE LOBOS PARA LAS PROVINCIAS DE SANTIAGO, O'HIGGINS, COLCHAGUA Y CURICO.















## HOY CLAUSURARA SUS SESIONES EL CONSEJO PERMANENTE DE ASOCIACIONES AMERICANAS DE COMERCIO Y PRODUCCION

A mediodía de ayer S. E. ofreció un cocktail en honor de los delegados extranjeros. — En la reunión plenaria de la tarde se trataron importantes materias



S. E. el Presidente de la República acompañado de los delegados a la primera reunión plenaria del Consejo Permanente de Asociaciones Americanas de Producción de Comercio, que lo visitaron ayer

En la mañana de ayer, regresaron de Valparaíso los delegados al Consejo Permanente de Asociaciones Americanas de Comercio y Producción que, como habíamos anunciado, celebraron en el vecino puerto dos interesantes sesiones plenarias a las que nos referimos en nuestra edición de ayer.

A las 12 horas los delegados fueron recibidos en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República quien desfiló cordialmente con todos ellos. El señor Ernesto Aguirre, presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, manifestó a S. E. en amables palabras los propósitos que persigue el Consejo, lo que se ha realizado en este plenario y en elocuentes frases manifestó al

Presidente de la República, la admiración que le causaba el movimiento y organización de los organismos económicos chilenos. El Presidente de la República se dirigió a los delegados manifestándoles la complacencia con que el Gobierno veía los esfuerzos de las grandes asociaciones dirigidas para coordinar la economía americana y significó la ayuda que para los funcionarios del Estado constituyen las orientaciones, estudios y recomendaciones de un organismo tan autorizado como el Consejo Permanente.

El presidente, a continuación, convidó a los distinguidos visitantes con un cocktail, terminando la reunión a las 14 horas. Sin perjuicio del activo trabajo de las comisiones que se han designado, a las 16 horas el Consejo Permanente, en cumplimiento de un acuerdo adoptado, realizó una sesión a la cual se convidaron a los señores más destacados en la Producción y el Comercio.

Esta reunión que fue presidida por don Guillermo Edwards Matte, tenía por objeto que las personas reunidas expusieran los delegados extranjeros las condiciones en que se desarrollaba la industria y el comercio chileno frente a las contingencias de la Guerra Mundial.

En esta sesión disertaron brillantemente entre otros don Tomás Eduardo Rodríguez, sobre el rol de la Bolsa de Comercio y el fomento a las inversiones mobiliarias de un país a otros; el señor Ramón Montero se refirió a la forma en que Chile había abor-

de las dificultades provenientes de la escasez de materias primas, análisis lo que era la Junta de Abastecimiento, los procedimientos de licencias de exportación, certificados de necesidad y cuotas de racionamiento. Por su parte don Carlos del Pío, ampliando la disertación del señor Montero, al caso de la industria metalúrgica, puso de manifiesto los esfuerzos de la fábrica de Maestranza de Ejército y de la CIA. Metalúrgica de Metales haciendo notar como los chilenos aun a costa de sacrificios para su mercado, exportaban un potencial considerable para atender urgentes necesidades de países limitrofos a nosotros.

Con este motivo algunos delegados extranjeros, entre ellos don Alejandro Shaw, intervinieron en la sesión sobre la forma en que trabajan esas industrias, haciendo notar que los salones de las más interesantes observaciones.

Manteniendo el grado de interés en asuntos de capital importancia, los señores Carlos Vial y Raúl Rivera se refirieron a los transportes marítimos, a sus dificultades y a algunas de las medidas de trascendencia que podían adoptarse.

El delegado de Costa Rica señor Creamuno, se refirió al comercio de cabotaje en la América Central y el señor Grandinazo hizo interesantes observaciones sobre la posición de EE. UU. frente a las medidas indicadas por los señores Rivera y Vial.

Hacia muchos tiempo que en nuestro país no había una reunión en la cual se hubieran tratado

asuntos de tal importancia y con más erudición.

A lo ya referido, podemos agregar que don Carlos Hoerning hizo una exposición sobre el Crédito Industrial lo que dió motivo a interesantes intervenciones por parte de don Pablo Krauss y de don Pedro Luis González sobre el sistema chileno referente a la producción, haciendo, por su parte, el señor Videla Lira una brillante disertación sobre la pequeña y gran minería y sobre la Caja de Crédito Minero.

Interviniendo además, en los debates, con interesantes sugerencias don Guillermo Edwards Matte, don Adolfo Ibañez y don Walter Müller, levantando la reunión después de las 18.30 horas.

**PROGRAMA DE HOY**  
Hoy, sesionará por última vez.

## DOLOR-RESFRIO

# Aliviol

## COLECTA "O'HIGGINS" ENCUENTRA FAVORABLE ECO FUERA DEL PAIS

CHILENOS RESIDENTES EN EL EXTERIOR, CON LA VENIA DE LA CANCELERIA, ORGANIZAN COMITES DE COOPERACION

La gran colecta "O'Higgins" del 20 de agosto no solo ha logrado levantar el espíritu patriótico en toda la ciudadanía dentro de nuestras fronteras, sino que las ha traspasado, y es así como estamos en antecedentes para informar que en numerosas colectividades chilenas residentes en el extranjero, se han iniciado movimientos de opinión y se han organizado comités para obtener de los chilenos residentes el máximo de cooperación.

Estos movimientos de opinión cuentan con la venia de la Cancillería la que ha enviado ya instrucciones a este respecto.

Se está así formando una conciencia cívica en orden a considerar que todos los chilenos, y todas las actividades sociales, deben el máximo de su contribución en la gran jornada cívica del 20 de agosto "Todo por la Patria" que tan elevados fines persigue.

Las actividades dentro del país se circunscriben por ahora a la organización de grandes festivales teatrales y artísticos a la designación de comisiones que tendrán a su cargo la recolección de fondos y a los trabajos preliminares de esta gran justa a que ha llamado la Patria a todos los ciudadanos chilenos.

En la Alianza de Intelectuales. Cifrándose al plan de trabajo que este organismo ha acordado en sus últimas sesiones, se ha dado especial importancia a la alfabetización del obrero. Temas que se abordarán:

- 1) Alfabetización (nociones elementales de escritura y lectura);
- 2) Estudio de la historia de Chile;
- 3) Nociones elementales de geografía universal;
- 4) Nociones de legislación social;
- 5) Nociones elementales de aritmética;
- 6) Curso de Biología;
- 7) Estudio de radiotelegrafía.

Estos cursos se llevarán a efecto en los mismos sindicatos que los soliciten. Dirijirse para su inscripción a Héctor Miranda, Casa de los Intelectuales, Compañía 1370.

## DON GUILLERMO DEL PEDREGAL INFORMO AYER A S. E. SOBRE SU VISITA AL NORTE DEL PAIS

El Primer Mandatario le reiteró su más profunda confianza. — Hoy habrá reunión para redactar informe escrito

**LAS NECESIDADES DE ESA RICA REGION**

La Secretaría General de Gobierno, entregó la siguiente declaración:

"En la mañana de ayer celebró una detenida entrevista con S. E. el Presidente de la República, el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento, don Guillermo del Pedregal.

El señor del Pedregal informó al Primer Mandatario detalladamente de la visita que acaba de realizar a las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, y en especial, a las capitales de estas provincias Iquique, Antofagasta y Copiapo, respectivamente.

Informó también a S. E. de su visita al interior de estas provincias, donde observó los trabajos de las salitreras, del Mineral de Chuquibambilla, las experiencias para la elaboración de nuevos productos a base de salitre, sales potásicas y derivados; los ensayos de riego en diversos puntos de la Pampa de Tamarugal, como asimismo, las experiencias para la explotación de los valles de Azapa y Litu, en el departamento de Arica, en cuya capital permaneció también algunos días; y, en general, de todas las necesidades industriales, agrícolas, mineras y demás problemas de la zona visitada, donde recibió, a la vez, todas las relaciones y datos que le fueron formulados.

El señor del Pedregal expresó, finalmente a S. E. sus impresiones recogidas en esta visita al norte, y de lo que conviene que se apliquen.

**QUE SE APLIQUEN LAS SANCIONES DE LA LEY N.º 5.478**

El abogado señor Carlos Ramos Figueroa ha presentado al Ministro de Relaciones Exteriores un extenso escrito, en el cual solicita que se dirija oficio a la Corte de Apelaciones de Santiago, para que a su vez recabe del fiscal de turno la incoación de un sumario tendiente a establecer la ocurrencia de los delitos contemplados por la ley número 5.478, de 14 de septiembre de 1934, cometidos por el ciudadano chileno señor Juan del Villar, con el fin de que se cumpla con lo dispuesto en dicha ley y se aplique al inculcado las sanciones que ella misma contempla.

La ley a que se refiere el denunciante señor Ramos Figueroa establece que el ciudadano chileno que preste servicios de orden militar, dentro o fuera del país, a un Estado extranjero que se encuentre comprometido en una guerra, respecto de la cual Chile se hubiere declarado neutral, se hace acreedor a las penas que la citada ley establece.

El denunciante agrega que el señor del Villar ha caído en las sanciones de esa ley por cuanto prestó servicios de orden militar a Bolivia, cuando ese país se encontraba en guerra con Paraguay, el año 1934, en circunstancias que Chile había declarado su neutralidad.

**EL "AYSEN" INFORMO HABER SENTIDO UN FORTISIMO TEMBLOR**

El Subsecretario de Marina, comandante Herrera Acevedo, fué informado por la Dirección del Litoral acerca de la recepción de un radiograma de la nave "Aysen", en que se comunica que a las 3.45 horas de ayer se sintió un fuerte temblor de una duración de diez minutos mientras el barco navegaba en la latitud 14.04 sur, esto frente a la altura de Pisco. Se estima que el temblor en referencia fué una anticipación del fuerte temblor sentido poco más tarde en Lima.

**EN VENTA**

LA BUENA BEBIDA  
HACE LOS BUENOS AMIGOS!

**COGNAC**  
**Beau Geste**  
**UNDURRACA-PIETO y CIA LTDA.**

## HOY HABRA UN NUEVO CONSEJO DE GABINETE PARA TRATAR SOBRE LA APLICACION DE LEY DE EMERGENCIA

De 17 a 19.40 horas de ayer se celebró un Consejo de Gabinete bajo la presidencia de S. E. el Excmo. señor Juan Antonio Ríos, y con asistencia de todos los Secretarios de Estado. Actuó de Secretario el titular, señor Marcelo Ruiz Solar.

El Consejo estudió en extenso la aplicación de las diversas disposiciones de la Ley de Emergencia, recientemente despachada por el Congreso Nacional y publicada ayer.

La sesión se suspendió debido a lo avanzado de la hora, para ser continuada hoy a las 10 horas.

## LA UNION DE PROFESORES PRESENTO UN PROYECTO DE MEJORAMIENTO ECONOMICO

Fuó entregado ayer al Ministro de Educación, señor Bustos y al presidente de la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados



Dirigentes de la Unión de Profesores durante la visita que efectuaron ayer a LA NACION

En la tarde de ayer visitaron LA NACION, los miembros que componen el Consejo Nacional de la Unión de Profesores, para

darnos a conocer algunos aspectos del problema económico que afecta a este gremio.

Nos informaron que habían celebrado una entrevista con el Ministro de Educación señor Bustos, a quien hicieron entrega de un proyecto de aumento de sueldos que ha sido elaborado por una comisión especial de la Unión de Profesores.

Asimismo, en la tarde, entregaron al presidente de la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados señor Raúl Briones, copia de este mismo proyecto. El referido parlamentario prometió a los maestros ocuparse preferentemente de este problema, para lo cual empezará a estudiar detenidamente el financiamiento propuesto por la Unión de Profesores y que sería a base de impuestos directos.

El proyecto en general beneficiaría a 22 mil funcionarios tanto de los servicios docentes como de los servicios administrativos y secundarios. Para los profesores primarios consulta un sueldo base de \$ 1.525 mensuales y para los profesores secundarios, la hora anual a \$ 1.000 con un máximo de 25 horas semanales y un mínimo de 15 horas. El sueldo mínimo en los demás servicios educacionales sería de \$ 10.500 anuales. Además, el proyecto consulta la asignación familiar de \$ 150 por cada carga y aumentos anuales del 4 por ciento sobre el sueldo base.

La directiva de la Unión de Profesores en esta campaña cuenta con el apoyo de todas las seccionales a través del país, y demostración de ello será la

gran concentración nacional de dirigentes que se realizará durante los días 25, 26 y 27 del presente, durante la cual se adoptarán importantes acuerdos para que las aspiraciones del magisterio sean pronto una justa realidad.

El acto inaugural de esta concentración se efectuará el próximo sábado a las 10 horas, en la Universidad de Chile.

**CONFERENCIA DEL SR. GOMEZ DE LA SERNA**

En el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, mañana a las 19.30 horas, dará una conferencia el escritor señor José Gómez de la Serna, sobre el tema: "Los árabes, creadores del Romancero Español".

**Hoy regresará el Embajador en EE. UU. Sr. Michels**

**LE ACOMPAÑARA EL SECRETARIO, SR. RODRIGUEZ ALTAMIRANO**

El Embajador de Chile en Estados Unidos, señor Rodolfo Michels, se entrevistó en la mañana de ayer con el Canciller señor Barros Jarpa, con el objeto de recibir las últimas instrucciones sobre su misión en la Unión.

Al mismo tiempo, el señor Michels, se despidió del Ministro y del Subsecretario de Relaciones con motivo de partir hoy a primera hora, por el avión de linia de la Panagra, a Estados Unidos, para asumir la Embajada en Washington.

También se despidió de los señores Barros Jarpa y Gajardo Villarroel, el secretario de la Embajada en Estados Unidos, señor Mario Rodríguez Altamirano, quien acompañará al señor Michels en su viaje.

El señor Horacio Vázquez de Sola, segundo secretario de la Embajada en Washington, partirá dentro de algunos días para asumir su cargo.

El señor Michels pasó en la tarde a despedirse del Ministro de Comercio y Abastecimiento don Pedro Álvarez Suárez, con quien sostuvo una cordial conversación.

## SU ESTÓMAGO

**No es un FOGÓN...**



que quema todo lo que Ud. engulle... Solo admite sustancias sanas y digeribles como lo es la Manteca Vegetal Pura Banquete, que no deja residuos o toxinas y se derrite a la temperatura normal del cuerpo humano.

**MANTECA VEGETAL PURA**

**Banquete**

POCAS CALORIAS, MENOS TOXINAS

**PRODUCTOS INDOUS**

**COMPANIA INDUSTRIAL S.A.C.H.**

**FIERRO**

IMPORTADO NACIONAL

CAÑERIA NEGRA GALV.

TEL 90369 92019 Chacabuco 61

Hmze y Bostelmann

**A FABRICANTES E IMPORTADORES**

que dispongan de certificados de necesidad para alambre.

**OFRECEMOS**

material especial para fabricación de clavos

Listo para EMBARQUE INMEDIATO en Nte. América

DIRIJIRSE POR CARTA AEREA CON AMPLIAS REFERENCIAS A:

**CASILLA DE CORREO 1035**

Buenos Aires

**VITAMINOL**

EL TÓNICO VITAMINOSO PARA TODAS LAS EPOCAS Y TODAS LAS EDADES

LABOR AGRAVABLE, GRAN EFICACIA, ECONOMICO

Base: Vitamina D, extracto de hígado de bacalao, lactosa, hipofosfito, etc. Base: Vitamina B, C, D y P.P. M.R.







## EL FOOTBALL PENQUISTA MINERALES Y COQUIMBO PUNTEROS DEL CAMPEONATO OFICIAL

En los partidos oficiales de football jugados el domingo último en Concepción, se obtuvieron los resultados que se indican: Coquimbo, 7-Lord Cochran, 1.

Fernández Vial, 4-Flap, 1.

Victoria de Chile, 6-Juvenil Unido, 0.

POSICION ACTUAL

Jugada la décima cuarta fecha de la competencia, Minerales y Coquimbo, invictos, van en los primeros lugares de la tabla de posiciones. M. Serrano marcha en empate en puntaje con Coquimbo, pero con más partidos ganados.

EL ESTADO DE LA COMPETENCIA

	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.
Minerales	7	7	-	-	34	6	14
Coquimbo	7	4	4	-	24	5	8
Marco Serrano	6	4	4	-	21	14	8
Victoria de Chile	5	2	1	2	7	7	3
Flap	6	2	1	3	20	16	5
Lord Cochran	7	2	1	4	12	31	5
Caupolicán	4	2	-	2	8	13	4
Fernández Vial	3	1	1	1	6	4	3
Juvenil Unido	6	1	-	5	11	21	2
Vipia	5	1	-	4	13	25	2
Industrial	5	1	-	4	5	20	2

### SIGNIFICADO DE LAS ABBREVIATURAS

El significado de las abreviaturas es el siguiente: P. J., partidos jugados; P. G., partidos ganados; P. E., partidos empatados; P. P., partidos perdidos; G. F., goles a favor; G. C., goles en contra; y Pts., puntos.

(N. de la R.). — El presente estado de la competencia lo damos sin eliminar a Industrial de la división alta de nuestro football.

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

II. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

III. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

IV. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

V. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

VI. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

VII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

VIII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

IX. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

X. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XI. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XIII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XIV. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XV. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XVI. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XVII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XVIII. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XIX. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

En el campo de El Oregano se enfrentarán primeramente Caupolicán con Flap, y como fondistas actuarán Minerales con V. de Chile.

XX. a FECHA

Según el calendario de la Asociación de Football de Concepción, el programa oficial del próximo domingo por la competencia de la división alta es el que damos a continuación:

A primera hora jugará Flap, y en el día de fondo el invitado Coquimbo y el campeón de 1941, Fernández Vial.

## ATLETAS DE SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIAS COMPITEN OFICIALMENTE EN EL STADE FRANCAIS

### Buen éxito reunió festival del Club Hospital S. Vicente

#### SE EFECTUO ANTEAYER

En la cancha ubicada en la calle Fanteón No 1000 se llevó a efecto anteayer el festival deportivo que organizó el Club Hospital S. Vicente, en celebración de su 16.º aniversario.

En el primer partido que se jugó en la reunión matinal, el tercer conjunto del San Vicente y Deportivo Altiplano, jugaron a 1 tanto; a continuación actuó el cuarto equipo de aquel frente al cuadro superior del Atlántida resolviéndose por el mismo score. En la tarde, el segundo equipo del club dueño de casa tuvo como contendor al equipo de honor del Deportivo Olímpico, imponiéndose por 2 a 1. El match principal fue protagonizado por el "once" superior del Hospital S. Vicente y seleccionado de La Cisterna. Luego de una eficiente actuación, alcanzó la victoria el cuadro del club local, por la estrecha cuenta de 2 tantos contra 1.

### EL PROGRAMA CONSULTA TAMBIEN PRUEBAS PARA DAMAS.— EL PROGRAMA

El próximo domingo efectuará la Asociación Atlética local un campeonato para elementos de segunda y tercera categorías, campeonato que se efectuará en la pista del Stade Francais. Se disputarán también pruebas para damas.

Es de esperar que el campeonato que se anuncia, no registró el mismo fracaso que constituyó el campeonato del domingo último, ciertamente en que quedó evidenciado el escaso interés de las entidades afiliadas por prestar su cooperación a la diligencia.

En el campeonato del domingo próximo se disputarán las siguientes pruebas:

A las 9 horas: 200 metros vallas, contra el tpo. Lanzamiento bala, hombres; 100 planos, serie hombres; 100 planos, serie damas; Salto Garrocha; Lanzamiento del dardo, damas; 800 metros plano, final; Salto alto, hombres; Lanzamiento del disco, hombres; Salto alto, damas; 3.000 metros planos final; Lanzamiento bala, damas; 400 metros planos, hombres; Lanzamiento del dardo, damas; Salto largo, hombres; 1.500 metros planos final; 100 metros planos, final damas; Lanzamiento del dardo, hombres; Lanzamiento del dardo, damas.

Tarde, a las 14.30 horas: 400 metros vallas, damas; 400 metros planos, hombres; Lanzamiento del dardo, damas; Salto largo, hombres; 1.500 metros planos final; 100 metros planos, final damas; Lanzamiento del dardo, hombres; Lanzamiento del dardo, damas.

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

DEPORTIVO JUVENTUD CASTRO.— Junta general, hoy a las 21 horas, en Castro 292.

DEPORTIVO CARIOCA.— Sesión de Directorio, hoy a las 20.30 horas, en Santo Domingo 1334.

PING PONG ENTRE EL MAGALLANES Y EL CLUB LIBERTAD

En Gálvez 998, a las 20.30 horas, se llevará a efecto hoy un torneo de ping pong entre el Magallanes y Deportivo Libertad.

Los jueces que actuarán son los siguientes:

CONSEJO DE DEPORTES DE CONCEPCIÓN.— Sesión de delegados, hoy a las 19 horas, en el local de la Municipalidad de Concepción.

D. DEFENSOR YUNGAY. Reunión general hoy, a las 19.30 horas, en Libertad 644.

DEPORTIVO URUGUAY. Asamblea general, hoy a las 20 horas, en General Bustamante 496.

### Segunda Compañía de Bomberos ganó 4-0 a la Séptima







## TEATRO MUNICIPAL

MAÑANA JUEVES A LAS 6 P. M.

COMPANIA DE ARTE ESCENICO DE LA DIRECCION GENERAL DEL TEATRO NACIONAL Y EXTENSION CULTURAL, DIRIGIDA POR MARGARITA XIRGU

### EL HERMOSO INDIFFERENTE

CANCION HABLADA DE COCTEAU Y

### CUENTO DE ABRIL

DE VALLE INCLAN.

Localidades en Boletín. Fono 31407

### FESTIVAL DE "LOS PROVINCIAÑOS" HOY EN EL "CAUPOLICAN"

Hoy, en vermouth y noche, en el teatro Caupolicán se presentan los integrantes del aplaudido conjunto folklorístico criollo, "Los Provincianos", en un festival de homenaje y despedida que le han preparado sus compañeros artistas, con motivo de haber sido contratados por el Mundo de Buenos Aires.

"Los Provincianos" interpretan canciones araucanas, temas típicos campesinos y aires criollos y también el curioso cuadro de "Como se graba una cueca", con participación de Pepe Ruiz y Martha Ubiña; en el acto de variedades, además, tomarán parte los siguientes calificados elementos: Blanca Negri, Venturita López Piris, Aguirre y don Pánfilo Los Quevedos, Los Estudiantes Rítmicos, el sexteto clásico polaco Terzi-Schaff, Nicanor Molinare.

En el patio Andaluz

Destacado éxito han tenido los números que ha estrenado Blanca Negri en el Patio Andaluz. En esos bulerías cómicas, en esos sketches, en esas mezclas madrileñas, el público encuentra interpretados muchos cautivadores aspectos de la gracia y el sentimiento españoles.

En el programa también figura Anita González, la Desdichada, que desde hace algún tiempo está presentando una serie de monólogos cómicos.

## REAL SANTIAGO

Matinée 2.45 P. M. Tarde 5.30 Noche 9.15

La magnífica producción francesa Triunfo Film: El paraíso perdido (Mayores 15 años)

### VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 PM HASTA LAS 11 P M

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$6.- PLATEA ALTA \$4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1-3-5-7-9 P M

### LA PLUMA ENVENENADA

Película de emoción y misterio por FLORA ROBSON y ROGER NEWDON (Solo mayores)

### "LAS VACACIONES DE LA MUERTE" HOY EN POPULARES DEL MIRAFLORES

Con justicia decía Croharré que el estreno de "Las vacaciones de la muerte" sería un nuevo triunfo para él y su compañía. Su opinión ha sido confirmada con los éxitos que se han visto en el Miraflores y más brillantes triunfos de boletería y permanencia en el cartel, con sus comedias anteriores.

"Uno que ha sido Ministro" será estrenada mañana por Luis Córdova en el teatro Imperio. El actor cómico y director de la compañía, que había te-

nebrado Croharré en su doble personalidad de S. A. La Muerte y S. A. el Príncipe Sirk como asimismo Monella Fort en su simpático rol de ingeniera. Felisa Herrera, Martha Ubiña, del primer actor Pepe Ruiz, lo mismo el galán Rodolfo Onetto Tejeda Gómez Bueno y demás elementos.

Para hoy sube nuevamente a la obra de Cassella.

### "UNO QUE HA SIDO MINISTRO" ESTRENA MAÑANA CORDOBA

"Uno que ha sido Ministro" es la nueva obra del aplaudido autor nacional José Fernández Blanco, que es quien ha alanzado los mejores y más brillantes triunfos de boletería y permanencia en el cartel, con sus comedias anteriores.

### CIA. DE REVISTAS DEL BALMACEDA REAPARECERA EL SABADO

El próximo sábado, en el escenario del teatro Balmaceda, hará su reaparición la Compañía de Revistas Balmaceda "Cándor", estrenando una nueva obra titulada "Desde El Cairo cuesta abajo", con el debut de la calificada pareja de bailarines cubanos Viola y Henry, actuando también el cantor del Caribe, Víctor Loyola con sus hermosas canciones tropicales.

En el espectáculo que prepara para el sábado la Compañía de Revistas del Balmaceda, también se presentarán los Tres Chiflados Chilenos: la estrella de los bailes gitanos, Dorita de Córdova; la bailarina acrobática, Miss Helen; el conjunto de doce bailarinas nacionales; los actores cómicos chilenos Adolfo Gallardo, don Romulo, Juan Cantó, Teresita Maibe y la

aplaudida pareja argentina Pilar Serra-José Harold.

## Próximamente CON EL DEDO EN EL GATILLO

"PETIT CAFE", POR ULTIMA VEZ HOY EN EL IMPERIO

Hoy, a las 17.45 horas, subirá por última vez en el Imperio por la compañía Leguía-Córdoba, la chiserosísima comedia de Tristán Bernard. "Petit Café", uno de los triunfos de la compañía que dirige el inimitable Luchito Córdoba y la gentil Olvido Leguía.

### EL GRAN FESTIVALAZO DE DESPEDIDA DE "LOS PROVINCIAÑOS" HOY EN EL "CAUPOLICAN"

Con sus cantos y sus guitarras, Los Provincianos se van a Buenos Aires. — Hoy en vermouth y noche, actúan en el Caupolicán con un gran desfile artístico sobresaliente



Hoy en vermouth a las 5.20 de la tarde y en noche a las 9.20, en el prestigioso teatro "Chileno Condor" de la calle San Diego, el "Caupolicán" tiene lugar el anunciado festival de despedida de Chile del conjunto "Los Provincianos", que han organizado sus compañeros de diversas ramas de la capital, en ocasión de su próxima partida a Buenos Aires a cumplir su contrato con Radio "El Mundo" de la capital argentina.

Y la simpática Estrella de Chileñidad al país hermano hoy debe recibir la más cariñosa y entusiasta demostración de afecto y estímulo de todos aquellos sectores del público amante y creyente de todo lo nuestro y de todo lo genuinamente nuestro.

"Los Provincianos" hoy tienen en el Caupolicán su última presentación pública en Chile. Es una fiesta con sonidos de espaldas tonadas y cumbas de "barra en quinchal", dedicada a constituir la más alta expresión del arte típico chileno. Los Provincianos, o sean, Mac O Oltra, Fernando Montero, Juan Padilla, Alejandro Angellón hoy actúan en vermouth y noche en el escenario del "Condor" y en ambas funciones los acompañarán artistas de alta calificación.

## AIRE ACONDICIONADO

Matinee 2.30 P.M. ENTRADA GENERAL \$4.-

VERMOUTH 5.15 P.M. - NOCHE 9 P.M. PLATEAS \$8.- BALCON \$5.-



### MARGARITA XIRGU PRESENTA "EL HERMOSO INDIFFERENTE", Y "CUENTO DE ABRIL"

Mañana jueves en función vermouth, Margarita Xirgu, directora de la Compañía de Arte Escénico de la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural, presentará dos bellas obras de escritores de fama universal, Jean Cocteau y don Ramón del Valle Inclán.

### HOMENAJE AL ACTOR ITALO MARTINEZ

Con motivo de haber cumplido cuarenta años de labor escénica, el conocido actor chileno, Italo Martínez, será objeto de un homenaje público, que están preparando con todo entusiasmo artistas teatrales, radiales, de variedades y circenses.

La labor por demás conocida de Italo Martínez, que empezará hace cuarenta años sus actividades teatrales, en una Compañía Infantil del recordado señor Baróni, que aún vive y reside en esta capital no puede pasar inadvertida ni para sus compañeros ni para el público en general, porque es de justicia premiar a un hombre que ha consagrado toda una vida a una profesión, la cual ha sabido llevar con inteligencia y orgullo, recorriendo Europa, Centro América y Sud América. Fundador o cooperador en la primera Compañía Chilena de Comedias que fundaron Baguena y Buhle, los malogrados actores nacionales ya desaparecidos, ha sabido mantener latente el cariño por nuestro teatro.

Sus amigos y compañeros que organizan este homenaje han en contrado franca cooperación en todos los círculos sociales e intelectuales de esta capital, y así como este homenaje se llevará a efecto el próximo 10 de agosto en el Teatro Santiago.

### EL MARTES SE ESTRENA EN LOS TEATROS CENTRAL, SANTA LUCIA, CONTINENTAL Y CERVANTES, "UN HOMBRE DE LA CALLE"

La película chilena "Un hombre de la calle", rodada en los estudios V. D. B. bajo la dirección de Eugenio de Liguoro, y que será distribuida en el mundo entero bajo el sello "Colombia", será estrenada el martes de la próxima semana, simultáneamente en los teatros Central, Santa Lucía, Continental y Cervantes. El lunes en la noche se efectuará en el teatro Central una "premiere" de gala, con asistencia de las autoridades, de la prensa, de los artistas de la película, los productores y diversas personalidades.

Como se sabe, el intérprete principal de "Un hombre de la calle" es el actor cómico Luchito Córdoba, a quien acompañan su compañera en la vida y en la escena, la talentosa actriz Olvido Leguía, y la aplaudida vedette Blanca Negri, que tantos triunfos ha cosechado en nuestros escenarios, además de otras figuras del teatro o que han tenido destacada figuración en películas anteriores, como Esther López y Rubens de Lorena.

EL AMO DE LA RISA  
**LUCHO CORDOVA**  
LA SUPERPRODUCCION CHILENA  
"UN HOMBRE DE LA CALLE"  
LUNES noche CENTRAL. JUAN PIERRE DE GALA  
MARTES noche CENTRAL. SANTA LUCIA. CONTINENTAL. CERVANTES

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY IN LOS MEJORES TEATROS  
CENTRAL \* SANTA LUCIA  
2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.  
Cinta de pañolito en color y de acción intensa y desbordante:  
LAS AVENTURAS DE MARTIN EDEN  
Glenn Ford  
(Mayores y menores)  
CONTINENTAL \* CERVANTES  
2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.  
ANGELILLO  
en una estampa española con preciosas canciones:  
BAJO EL CIELO DE ANDALUCIA  
(Solo para mayores)

ORIENTE \* ALCAZAR  
5.20 P. M. 9 P. M. 5.20 P. M. 9 P. M.  
LAS AVENTURAS DE MARTIN EDEN  
AVENTURAS Y EMOCION  
(Mayores y menores)  
ALAMEDA \* PORTUGAL  
4.30 P. M. 8.30 P. M. 4.30 P. M. 8.30 P. M.  
Programa monumental:  
EL PROFESOR CERO  
por PEPE ARIZ y CITAS EN LA NOCHE  
por SABINA OLMOS  
(Solo para mayores)

IMPERIO ESTADO 239 FONO AGUSTINAS 867 32627  
LEGUIA - CORDOBA  
SOLO 5.45 P. M.  
PETIT CAFE  
Mañana estreno:  
"UNO QUE HA SIDO MINISTRO"  
de José Fernández Blanco

MANANA MIAMI  
ESTRENO en el ROTATIVO  
UNA PELICULA QUE UD. HOMBRE O MUJER, JAMAS OLVIDARA  
**CARNE TENTADORA**  
(SOLO MAYORES, NO RECOMEND. SEÑORITAS)  
El era un hombre de honor, correcto, digno y trabajador; pero un día se le cruzó en el sendero una mujer voluptuosa y satánica, un demonio con falda que lo empujó al robo y al suicidio.  
EN ROTATIVAS de 11 a 23.30 hs

## GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

<b>TEATROS</b> <b>IMPERIO.</b> — Es ad número 239. — Teléfono No 80130. — Compañía Leguía-Córdoba. Vermouth: Petit café. Noche: desamso. <b>MIRAFLORES.</b> — Miraflores No 378. — Teléfono 66989. — Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Croharré. Vermouth y noche: Las vacaciones de la muerte. <b>ALAMEDA.</b> — Delicias número 2987. — Teléfono número 91254. — Vermouth y noche: El profesor Cero y Citas en la noche. <b>ALMAZAR.</b> — Plaza Almazar. — Teléfono número 83425. — Vermouth y noche: Aquella noche en Río y Luna sobre Miami. <b>ALCAZAR.</b> — Brasil número 373. — Teléfono número 80122. — Vermouth y noche: Bajo el cielo de Andalucía. <b>ANDES.</b> — Ayda, Irarrázaval No 435. — Teléfono No 43811. — Vermouth y noche: El profesor Cero y Citas en la noche. <b>AV. MATTA.</b> — Avenida Matía No 918. — Teléfono No 51455. — Vermouth y noche: El profesor Cero y Citas en la noche.	<b>AMERICA.</b> — Suble número 390. — Teléfono número 52443. — Vermouth y noche: El diablito general Costello. Razón y fuerza y Tarzana, la hija de la selva. <b>APOLLO.</b> — Victoria número 753. — Teléfono número 51746. — Vermouth y noche: El valle del sol y El clavo blancos. <b>BALMACEDA.</b> — Arcesano No 841. — Teléfono No 88768. — Vermouth y noche: El gallardo aventurero. Raza y fuerza y Ciudad submarina. <b>BAQUEDANO.</b> — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65050. — Matinée vermouth y noche: El tesoro de Tarzán y Loca caravana. <b>BLANCO ENCALADA.</b> — B Encalada 28. — Teléfono 91787. — Vermouth y noche: Viejo verde y Detective a pesar suyo. <b>BRASIL.</b> — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Bola de fuego y Bebé de Carmelita. <b>CAPITOL.</b> — Independencia No 224. — Teléfono No 89587. — Cine rotativo: La malquerida. Vermouth y noche: La garrá de hierro.	<b>CARRERA.</b> — Delicias número 2151. — Teléfono No 86685. — Matinée, vermouth y noche: El tesoro de Tarzán y Loca caravana. <b>CAUPOLICAN.</b> — San Diego No 858. — Teléfono No 85912. — Vermouth y noche: De mujer a mujer y agregados. <b>CENTRAL.</b> — Huérfanos No 930. — Teléfono No 66960. — Matinée, vermouth y noche: Las aventuras de Martín Edén. <b>CERVANTES.</b> — Matías Cousiño No 134. — Teléfono 88615. — Matinée, vermouth y noche: Bajo el cielo de Andalucía. <b>CLUB DE SEÑORAS.</b> — Montañas 734. — Teléfono No 83020. — Vermouth y noche: El jorobado de Notre Dame y La bailarina gitana. <b>COLON.</b> — San Pablo esquina Maipú. — Teléfono No 90577. — Vermouth y noche: El jorobado de Notre Dame y Loquibambila. <b>COUSISO.</b> — San Ignacio 1249. — Teléfono número 50657. — Vermouth y noche: Bebé de Carmelita y El gran calavera.	<b>CHILE.</b> — Recoleta número 2104. — Teléfono No 60728. — Vermouth y noche: Colonizadores del Oeste. El abogado del pueblo e Imperio perdido, 5a. <b>COMEDIA</b> Huérfanos y Morande Fono 87639 FUNCIONES ROTATIVAS DE 11 A 23 HORAS UPA presenta: LA CAMPAÑA DEL ESTE El film más grande de todos los tiempos. Y AGREGADOS <b>DELICIAS.</b> — Avenida Bernardo O'Higgins esq. S. Alfonso. Cine rotativo de 13.30 a 23.30 horas: Hombres en fuga. Todo por un beso. Actualidades y Dibujos animados. <b>DIEZ DE JULIO.</b> — 10 de Julio 319. — Teléfono No 84836. — Cine rotativo: Guerrilleros de Uruguay, Asesino en la obscuridad, Imperio submarino y Dibujos y descriptivas. <b>ESMERALDA.</b> — San Diego No 1035. — Teléfono No 82153. — Vermouth y noche: Profesor Cero y Viejo verde. <b>FRANKLIN.</b> — San Diego No 2117. — Teléfono No 50754. — Vermouth y noche: Viejo verde y El jorobado.	<b>EXCELSIOR.</b> — Independencia 1070. — Teléfono número 64031. — Vermouth y noche: La malquerida y El lobo humano. <b>HOLLYWOOD.</b> — Av. Irarrázaval 2900. — Teléfono 42389. — Vermouth y noche: El jorobado de Notre Dame y Razón y fuerza. <b>IDEAL CINEMA.</b> — Mapocho No 4117. — Teléfono 921888. — Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Lucha en armas. <b>IMPERIAL.</b> — San Diego No 1344. — Teléfono No 51112. — Vermouth y noche: La ranche. rita del Carmen, la rubia de Singapur y El látigo acusador. <b>INDEPENDENCIA.</b> — Independencia 373. — Tel. 62702. — Vermouth y noche: Viejo verde y Corazón heroico. <b>IRIS.</b> — Castro número 130. — Teléfono número 80336. — Vermouth y noche: Música de estrellas y La rancherita del Carmen. <b>ITALIA.</b> — Av. Bilbao esquina Av. Valdivia. — Tel. 41345. — Vermouth y noche: El profesor Cero y Colegiales musicales.	<b>METRO.</b> — Bandera con Unión Central. — Teléfono No 83361. — Matinée, vermouth y noche: La mujer del año. <b>MANUEL RODRIGUEZ.</b> — Plaza Manuel Rodríguez. — Vermouth y noche: Viejo verde y De la obscuridad. <b>MINERVA.</b> — Chacabuco No 78. — Teléfono No 91464. — Cine rotativo: Valle del sol, Marina con alas, Noticiarios Fox e Inglés. Esposa interina. Adios, tramonto canino. Alas azules e Imperio submarino. <b>MONUMENTAL.</b> — Av. B. O'Higgins 3943. — Teléf. 91555. — Vermouth y noche: Loquibambila y Corazón heroico. <b>NOVEDADES.</b> — Gral. Kornier esq. Av. Portales. — Tel. 90290. — Vermouth y noche: El lobo humano y Yo conocí a esa mujer. <b>SUNOA.</b> — Irarrázaval número 2706. — Teléfono No 43152. — Vermouth y noche: Aquella noche en Río y agregados. <b>O'HIGGINS.</b> — Providencia esq. P. Valdivia. — Tel. 41345. — Vermouth y noche: El gallardo aventurero y El lobo humano. <b>ORIENTE.</b> — Providencia esq. P. de Valdivia. — Tel. 41345. — Vermouth y noche: Las aventuras de Martín Edén.	<b>PRINCESA.</b> — Recoleta No 243. — Teléfono No 83205. — Vermouth y noche: Todo por un beso y Bola de fuego. <b>PRINCIPAL.</b> — Ahumada No 162. — Teléfono No 82572. — Cine rotativo de 11 a 23 horas: Después de las 17 horas: Naufragio humano y Agregados. <b>PROVIDENCIA.</b> — Manuel Montt 62. — Teléfono 46073. — Vermouth y noche: Profesor Cero y La Venus de oro. <b>REAL.</b> — Compañía número 1040. — Teléfono No 65555. — Matinée, vermouth y noche: Paraíso perdido. <b>RECOLETA.</b> — Recoleta No 597. — Teléfono No 63874. — Vermouth y noche: Esclavos blancos y El diablo y la señorita. <b>REPUBLICA.</b> — Av. República No 239. — Teléfono No 9361. — Vermouth y noche: Citas en la noche y El jorobado de Notre Dame. <b>RIALTO.</b> — Pedro de Valdivia No 3346. — Teléfono 41667. — Vermouth y noche: De la obscuridad y No escaparán. <b>RADIO CITY.</b> — Huérfanos número 1055. — Teléfono 6642. — Cine rotativo. Entrada permanente de 11 a 23 horas: La valencia.	<b>SANTIAGO.</b> — "Merced número 839. — Teléfono No 66444. — Matinée, vermouth y noche: La maestra de los obreros. <b>SAN MIGUEL.</b> — Av. Central No 1202. — Teléfono No 53275. — Vermouth y noche: El llanero y cuenta abajo. <b>SANTA LUCIA.</b> — B. O'Higgins esq. San Isidro. — Tel. 89001. — Matinée, vermouth y noche: Bajo el cielo de Andalucía. <b>SELECTA.</b> — Chacabuco No 1178. — Teléfono No 92194. — Vermouth y noche: El valle del sol. Citas en la noche y El rey de la policía montada, 1a. <b>SEPLENDID.</b> — Huérfanos 1048. — Teléfono No 85815. — Rotativo Miami. Entrada permanente de 11 a 23 horas: Las minas del Rey Salomón y agregados. <b>VALENCIA.</b> — Plaza Chacabuco. — Teléfono No 61597. — Vermouth y noche: Cuando os hijos se van y Las tres desgracias. <b>VICTORIA.</b> — Huérfanos No 224. — Teléfono 60198. — Rotativo. Entrada de 13 a 23 horas: La pluma envenenada.
--	---	---	---	---	--	--	--



